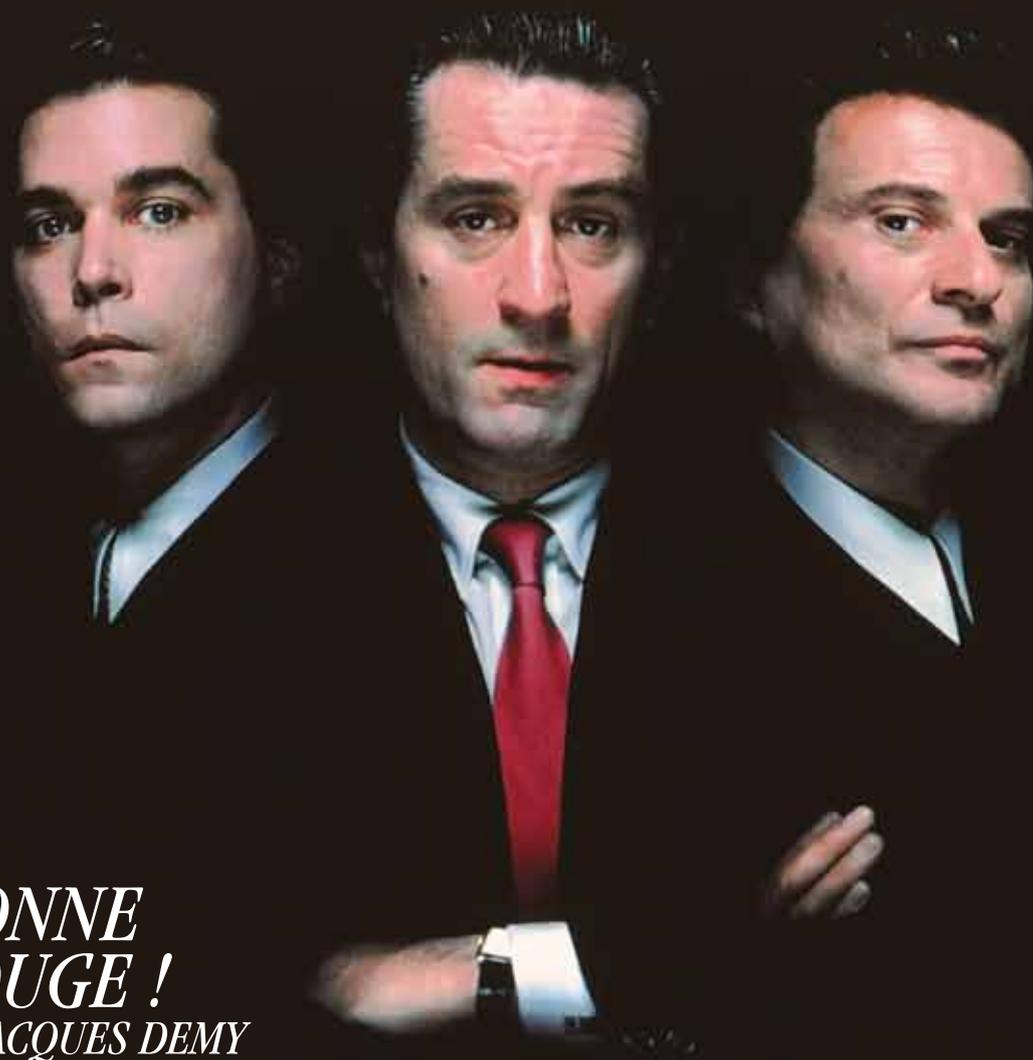


N° 15

arte

MAGAZINE

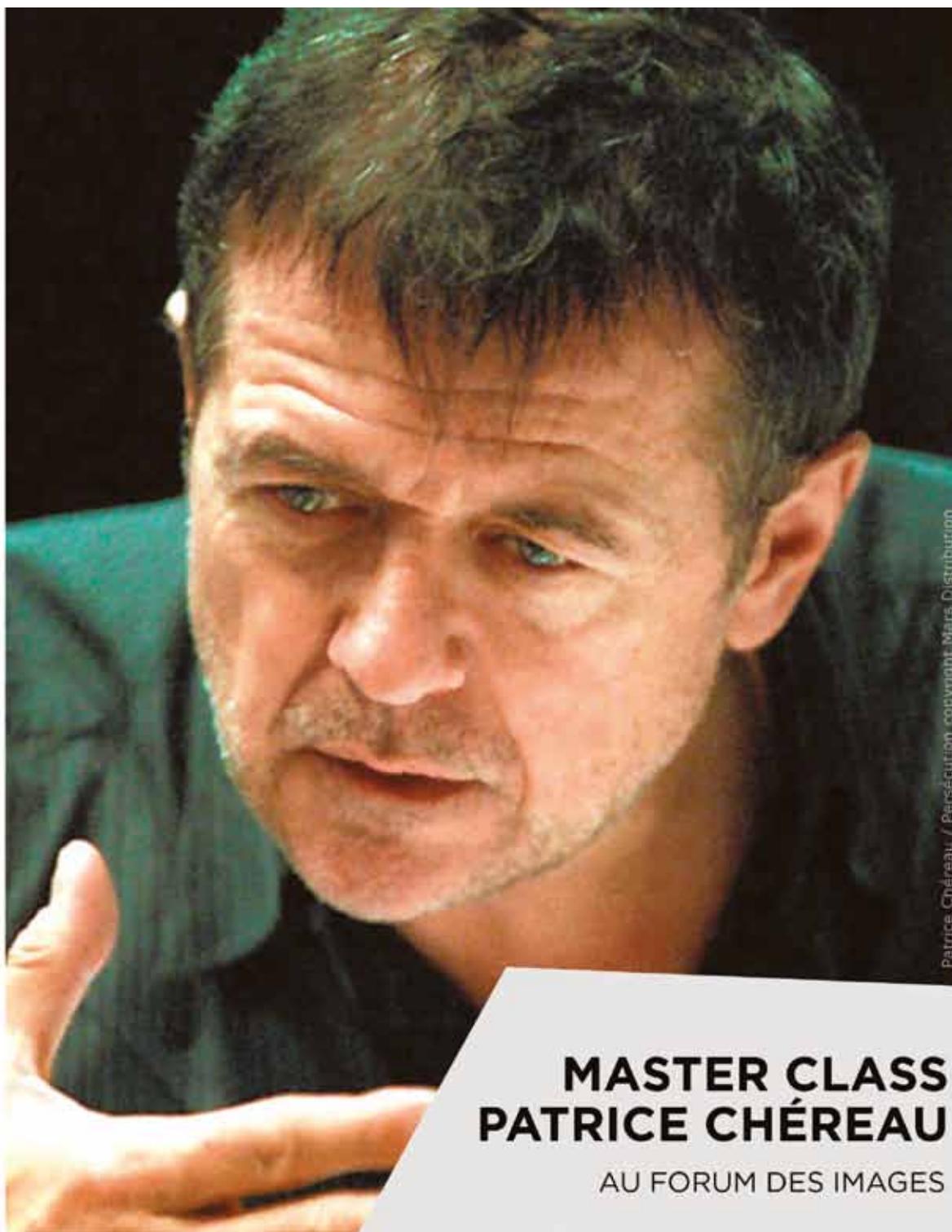


**PERSONNE
NE BOUGE !**
SPÉCIAL JACQUES DEMY

L'ITALIE
ET MAINTENANT ?

MAFIA BOYS

Les affranchis vous offrent leur protection, dimanche 7 avril à 20.45



Patrice Chéreau / Persécution copyright Mars Distribution

MASTER CLASS PATRICE CHÉREAU

AU FORUM DES IMAGES

dimanche 17 mars à 17.00

EN DIRECT ET EN DIFFÉRÉ
SUR [ARTE.TV/CHEREAU](https://www.arte.tv/chereau)

PERSONNE NE BOUGE !

Reportage dans les coulisses du magazine pop et décalé d'ARTE, qui consacre cette semaine son émission à Jacques Demy, avec une séance diapo nantaise, des images du tournage de *Peau d'âne* commentées par Agnès Varda, un duel entre *Une chambre en ville* et *L'as des as*... **Dimanche 7 avril à 17.45 Lire pages 4-5 et 14**

© ALEX POMMER



SAIGON

L'ÉTÉ DE NOS 20 ANS

Philippe, Gérard et Pedro s'apprêtent à quitter leur Charente natale pour mettre le cap sur Saïgon. Trois jeunes gens emportés dans la tourmente d'une sale guerre, celle d'Indochine. Un téléfilm âpre de Philippe Venault. **Vendredi 12 avril à 20.50 Lire page 25**

© JEAN-FRANÇOIS FERGUS



"T'étais en retard à ton enterrement !"

Les affranchis de Martin Scorsese dimanche 7 avril à 20.45 Lire pages 9 et 15

© MIRIAM TIE FILIPPALESIO MALORI



L'ITALIE ET MAINTENANT ?

Depuis deux décennies, l'Italie s'embourbe dans la crise et cherche un nouveau souffle. Au lendemain des élections générales des 24 et 25 février, "Thema" fait le point à travers le portrait du nouvel espoir de la gauche Nichi Vendola et des témoignages d'Italiens qui luttent au quotidien pour s'en sortir. **Mardi 9 avril à 22.25 Lire pages 9 et 19**

“PERSONNE NE BOUGE !” TOMBE LE MASQUE



Lundi matin, dans les locaux d'Ex Nihilo. L'équipe de *Personne ne bouge !* prend d'assaut la cuisine pour sa conférence de rédaction hebdomadaire. Dans un tohu-bohu de chaises entrechoquées, tous s'installent joyeusement autour des trois mousquetaires : Frédéric Bonnaud, Philippe Collin et Xavier Mauduit. Avec, sous les yeux, un planning couvrant neuf émissions. Quasiment terminées, les trois premières sont rapidement évacuées des débats. Pour les suivantes, la visibilité des rubriques d'une semaine sur l'autre, mais aussi l'ordre des sujets, leur faisabilité et leur pertinence sont longuement discutés : la tribu Stévenin acceptera-t-elle de prendre part à la "spéciale famille", diffusée le 21 avril ? Un "Audioguide" au musée de l'Aviation ne risque-t-il pas d'ennuyer les téléspectateurs de la "spéciale vu du ciel", programmée le 28 avril ? "Depuis le début de l'année, nous avons adopté le principe de la thématisation, qui apporte de la fluidité et de la cohérence au magazine", précise Muriel Meynard, la productrice. Mais le choix de ces fils directeurs suscite des remous. Chacun y va de son commentaire. Les idées fusent de part et d'autre de la table comme des balles de ping-pong. Les thématiques se croisent jusqu'à l'absurde et un fou rire général secoue bientôt

l'assemblée, ponctué par un constat hilare de Frédéric Bonnaud, le nouveau directeur de la rédaction des *Inrockuptibles* : "Ça rame ce matin !"

SUCCÈS GRANDISSANT

Après un nécessaire retour au calme, l'équipe regagne ses bureaux avec des axes de travail en main. L'émission, qui revisite avec humour notre patrimoine culturel, est en grande partie constituée d'archives. Les recherches effectuées par Guillaume Bérard et Victoire Fauche, chargés de la documentation, apparaissent donc comme la pierre angulaire de ce rendez-vous télévisuel atypique : "Nous travaillons en amont pour négocier les tarifs. Il faut trouver l'équilibre entre l'intérêt éditorial et les coûts. Mais cette contrainte budgétaire nous amène à explorer des sources auxquelles nous n'aurions peut-être pas pensé autrement", expliquent-ils. Un peu plus loin, les équipes de production et de postproduction gèrent les plannings de tournage et de montage, qui peuvent vite tourner au casse-tête car une dizaine de personnes, en plus des quinze permanents de la rédaction, interviennent dans la fabrication de l'émission. Pour Stéphanie Garnes, directrice de production, cette mobilisation de moyens

Depuis janvier 2012, Frédéric Bonnaud, Philippe Collin, Xavier Mauduit et leur détonant *Personne ne bouge !* bousculent le dimanche après-midi d'ARTE. Reportage animé dans les coulisses d'un magazine libre et décalé.

Dimanche 7 avril à 17.45

**PERSONNE
NE BOUGE !**

Lire page 14

humains *"est due à la diversité du magazine, qui propose beaucoup de rubriques, de sujets et de tons différents"*. Cette diversité séduit de plus en plus puisque, comme le rappelle Muriel Meynard, *"en France, on atteint en moyenne 1,7 % de parts de marché, contre 0,6 à 0,8 % lors de la première saison"*. Succès grandissant du côté du Web également : le site de l'émission, animé par Isabelle Foucrier, a connu une progression fulgurante, passant de 9 200 pages vues en septembre 2012 à 17 700 en janvier dernier.

LE GROS OU LE MANIAQUE ?

Décalé et subtilement impertinent, le magazine pop d'ARTE s'est forgé une identité à part grâce, notamment, aux détournements de films orchestrés par Collin et Mauduit. Du choix de l'œuvre à l'enregistrement des six séquences qui ponctuent l'émission, de nombreuses heures de labeur attendent les deux trublions de France Inter : sélection des extraits, réflexion sur l'histoire et les personnages avec Clément Léotard, le réalisateur de *Personne ne bouge !*, découpage définitif des séquences et écriture des dialogues. *"Il nous arrive de passer trente minutes sur une seule réplique : l'idée est bonne mais elle ne colle pas parfaitement au mouvement des lèvres.*

De plus, nous devons nous renouveler chaque semaine et être percutants sans entrer en concurrence avec les sujets que nous lançons", confie Xavier Mauduit. Dans le studio d'enregistrement, il retrouve un Philippe Collin soulagé d'avoir réussi à mettre en boîte une séquence chantée à l'abri des oreilles de ses camarades. Le détournement d'*En suivant la flotte* de Mark Sandrich (1936), qui servira de fil rouge à la "spéciale Jacques Demy" du 7 avril, peut se poursuivre. À l'aide d'une bande rythme – technique utilisée pour le doublage –, ils enregistrent chacun à leur tour les voix des personnages, dans un déferlement de gestes théâtraux. De l'autre côté de la vitre, Clément Léotard veille au moindre détail : intonation, débit, enchaînement des répliques, tout est passé au peigne fin. Mais l'improvisation et les commentaires amusés sont aussi de mise : *"Il reste un gros et un maniaque à doubler. Personnellement, je me retrouve bien dans les deux"*, lâche Mauduit. Un trait d'humour symptomatique de la bonne humeur qui règne au sein de cette équipe. *"Sans changer l'esprit, on réfléchit sans cesse aux évolutions possibles de l'émission. Ça nous évite de nous ennuyer"*, conclut Collin. Ça promet !

Manon Dampierre

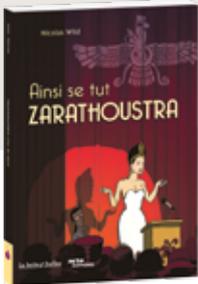
LES JARDINS PERDUS DE L'IRAN

Un jeune Français sur les traces de Zarathoustra dans un Iran mystérieux et foisonnant...

Une saga coéditée par ARTE Éditions, mêlant meurtre, politique et religion. Entretien avec l'auteur, Nicolas Wild.



Parution le 21 mars
AINSI SE TUT ZARATHOUSTRA
de Nicolas Wild, coédité par ARTE Éditions et La Boîte à Bulles



À découvrir également : *Tout va bien !* le recueil des dessins de presse de Mana Neyestani (*Une métamorphose iranienne*), coédité par ARTE Éditions et Ça et là. Sortie en avril.

Après la série *Kaboul Disco*, votre nouvelle BD se déroule en Iran. Pourquoi cette région du monde vous inspire-t-elle autant ?

Nicolas Wild : Je me suis rendu une première fois à Téhéran en 2007, alors que je travaillais en Afghanistan et j'ai eu un "antichoc culturel". Après plusieurs mois passés à Kaboul, l'Iran me semblait si moderne (électricité, infrastructures, niveau d'éducation...) que j'avais le sentiment d'être revenu en Europe ! L'année suivante, quand j'y suis revenu depuis la France, nouveau choc : les paysages, les traditions... j'avais le sentiment d'être de retour en Afghanistan ! C'est ce qui fait le charme, à mes yeux, de l'Iran. Un pays à l'histoire riche qui a créé sa propre modernité, ni européenne ni asiatique.

Votre livre mêle enquête, carnets de voyage et histoire religieuse... Quelle en est la part autobiographique ?

Je suis resté assez fidèle à ce que j'ai vécu, mais j'ai préféré changer certains noms parce qu'une partie des gens que j'évoque sont toujours en Iran ou ont de la famille là-bas. Face à des autorités parfois paranoïaques, il me fallait rester dans le clair-obscur, brouiller les pistes. Quatre fils tissent le récit : mon propre voyage, l'ody-

sée des Afghans réfugiés à Paris, la vie de mon personnage Cyrus Yazdani et, à travers lui, l'évocation du zoroastrisme, l'une des plus anciennes religions monothéistes [NDLR : religion dont le prophète se nomme Zarathoustra]. Pour composer une histoire cohérente avec tout cela, j'ai eu recours à la fiction, bien que la matière première soit réelle.

On voit dans la BD comment le pouvoir utilise la religion comme un outil politique et répressif...

C'est souvent le cas lorsque les pouvoirs politiques et religieux sont confondus. Les minorités religieuses d'Iran sont respectées tant qu'elles restent tranquilles. C'est par un savant dosage de répression et de laisser-faire que le système iranien a réussi à se maintenir en place. Le zoroastrisme, religion en voie d'extinction, est revenu à la mode ces dernières années. Un peu par nostalgie, comme une tentative de retour à l'âge d'or du monde perse avec des valeurs humanistes. Après une période de répression discrète, le gouvernement cherche à manipuler cet engouement. Tout ce qui permet de montrer l'Iran comme une ancienne civilisation au rayonnement exceptionnel est bon à récupérer pour sa propagande...

Propos recueillis par Pascal Mouneyres

À LA FOLIE



Le septième long métrage de Bruno Dumont aborde les années de réclusion de Camille Claudel. Un film intense et singulier, avec Juliette Binoche, coproduit par ARTE France Cinéma, en salles le 13 mars.

Camille Claudel 1915 est l'histoire d'une réclusion forcée, douloureuse et interminable. Le film de Bruno Dumont montre aussi la rencontre de deux folies, celle névrotique et paranoïaque de Camille et celle mystique de son frère Paul Claudel. Écrivain bourgeois, illuminé par la découverte de Rimbaud, et de Dieu, auprès d'un pilier de Notre-Dame de Paris, Paul Claudel est un personnage qui fascine le cinéaste tout autant que Camille, sinon plus. Mais Paul, intellectuel, homme, s'est offert la gloire littéraire et la fortune sociale tandis que Camille, femme et artiste, croupira durant la seconde moitié de sa vie dans un asile. L'arrivée de Paul, longtemps désirée par Camille et longtemps différée par le cinéaste, fait basculer le dernier tiers du film dans une autre dimension.

DE CHAIR ET DE FOI

Dumont a toujours voulu filmer l'indicible ou l'invisible. Or le cinéma passe forcément par l'incarnation : ici, il filme la foi d'un poète en inventant, lors d'une scène géniale, quelque chose de l'ordre du symptôme physique, de la bandaison musculaire qui accompagne la prière et l'écriture. Difficile à raconter, suffisamment incroyable pour déclencher un effet de sidération, cette scène montre Claudel comme un amoureux de la foi chrétienne.

Il faut saluer la transfiguration impressionnante de Juliette Binoche, première star et même première actrice à faire son apparition dans le cinéma de Bruno Dumont. Elle parvient non seulement à nous faire oublier la vedette derrière le personnage, mais aussi le travail et le jeu pour ne plus montrer que l'être. Pari risqué que celui de vouloir se couler dans la méthode Dumont, mais parfaitement réussi. Jean-Luc Vincent, acteur de théâtre dont c'est la première apparition cinématographique, est lui aussi extraordinaire dans son incarnation de Paul Claudel.

Camille Claudel 1915 bouleverse, au-delà du destin exceptionnel d'une artiste déchue de ses droits humains par sa propre famille, en raison de la mise en scène de Bruno Dumont qui accorde autant d'attention à son héroïne qu'aux autres pensionnaires de l'asile, interprétés par de vrais malades mentaux. Il les filme sans voyeurisme, avec ce qu'on pourrait appeler de l'amour. Et la beauté jaillit de tant d'innocence, de ces masques de souffrance et d'abandon, comme si ces hommes et ces femmes étaient dans l'état le plus pur de l'humanité, si loin et si proches de nous. Ils existent tous à l'écran avec une terrible intensité et beaucoup d'émotion.

Olivier Père,
directeur du cinéma d'ARTE France

Sortie en salles le 13 mars

CAMILLE CLAUDEL 1915

de Bruno Dumont
Une coproduction
ARTE France Cinéma
et 3B Productions

LE BLOG D'OLIVIER PÈRE

Retrouvez un regard subjectif sur l'histoire du cinéma, des comptes-rendus de festivals, des hommages à des cinéastes et l'actualité cinéma d'ARTE sur arte.tv/sites/fr/olivierpere



REAL HUMANS

CHOISISSEZ VOTRE COMPAGNON HUMANOÏDE

ENVIE D'UN ROBOT À TOUT FAIRE COMME DANS LA SÉRIE *REAL HUMANS* ? Le Hubot Market d'arte.tv propose un large choix d'humanoïdes, du *gogo dancer* à la nurse animalière. Démonstration.

Dans un avenir proche, des robots nous aideront dans tous nos travaux quotidiens. Créés à notre image, ils seront serviables, affables et corvéables à souhait. Bien sûr, ces êtres doués de raison finiront par rêver de liberté et d'épanouissement, et se révolter comme Niska, Mimi et Leo dans la série *Real humans - 100 % humain*, à l'antenne d'ARTE du 4 avril au 2 mai.

Mais en attendant, le Hubot Market d'arte.tv vous permet de découvrir quel type de robot humanoïde choisir. Vous cherchez un ami pour vous accompagner en soirée ? Dans ce cas, jetez votre dévolu sur Hugo, notre partenaire de danse et animateur de *house parties*. Pour les enterrements de vie de jeune fille, optez pour la version Hugo premium et son extension *gogo dancer*.

Vous n'êtes pas très fêtard et préférez passer vos soirées en compagnie d'une vingtaine de chats ?

Alors, vous avez besoin de Babette, notre modèle de nurse animalière. Intégrant les derniers *softwares* développés par le célèbre zoo de San Diego, elle fait office de vétérinaire, de dresseuse et de toiletteuse.

Quel que soit votre choix, tous nos produits incluent une notice de montage et deux prises USB au bas de la nuque des robots. Tous vous attendent à partir du 3 avril, dans notre show-room virtuel sur hubotmarket.arte.tv. Et pour tout savoir sur la série *Real humans*, le dossier d'accompagnement complet, avec des éclairages et des vidéos exclusifs, se trouve sur arte.tv/realhumans

SPAMM BY ARTE CREATIVE

AU CŒUR DU FLUX qui connecte une nouvelle génération d'artistes, le Super art modern museum (Spamm) est un espace d'exposition en ligne dédié à l'art des nouveaux médias. ARTE Creative s'associe à cette initiative. Qu'ils soient artistes de l'interaction, natifs du .gif, du 8 bits ou de la *Glitch culture*, quinze artistes exposeront, chaque trimestre, leurs œuvres, reflets d'une performance graphique, technologique, vidéographique, conceptuelle, sociale, lors de *Web exhibitions* sur notre site officiel.

► spamm.arte.tv

PORTRAITS DE VOYAGES



LES TÉLÉSPECTATEURS D'ARTE ont découvert de mi-février à mi-mars la série d'animation *Portraits de voyages* qui explore vingt lieux insolites à travers le monde. Ceux qui auraient raté ces carnets originaux hauts en couleur ou veulent les revoir peuvent le faire dès maintenant sur arte.tv.

► arte.tv/portraitsdevoyages

NOUVEAU SITE POUR L'INFO D'ARTE

POUR REFLÉTER UNE OFFRE de plus en plus riche, le site d'ARTE *Journal* fait peau neuve, avec une *home page* restructurée, des vidéos exclusives, la mise en avant de plates-formes thématiques comme "Génération solidarité" et des dossiers spéciaux sur les grands sujets à la une, en Europe et dans le monde.

► arte.tv/info

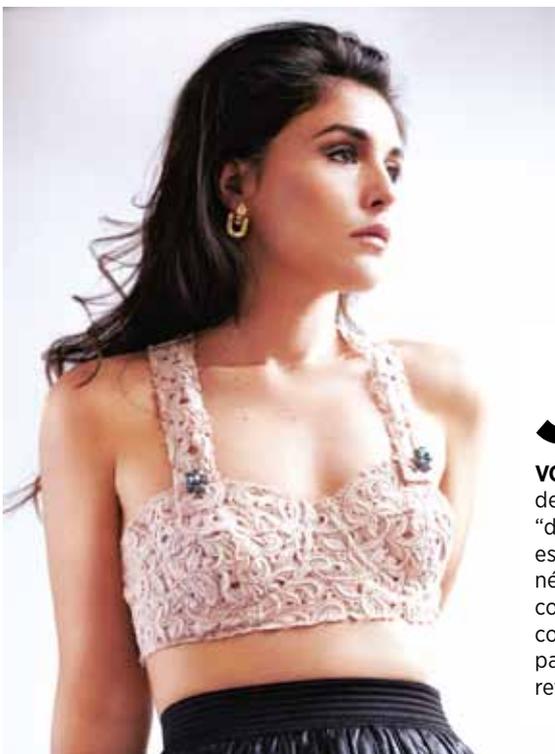
© SILVIA NORRACORRIS



NICOLA VENDOLA

HOMOSEXUEL DÉCLARÉ PORTANT LA BOUCLE D'OREILLE, PHILOSOPHE ET POÈTE, Nicola Vendola, dit Nichi (prononcer Niki), détonne dans la classe politique italienne. À 54 ans, ce catholique militant pour le mariage gay, la naturalisation des étrangers et l'assouplissement de l'austérité, ancien membre du parti communiste, préside depuis 2005 la région des Pouilles, d'où il est originaire. Il a fondé en 2009 le parti Gauche, écologie et liberté, qui s'est allié à la coalition de centre gauche lors des législatives de février. Mais avec 3,2 % des suffrages, cette formation de tendance socialiste démocratique a sans doute pâti de l'effet Beppe Grillo et de son "Mouvement 5 étoiles" qui a raflé 25,5 % des voix. **Nichi Vendola et son rêve d'une autre Italie, mardi 9 avril à 22.25**

© UNIVERSAL



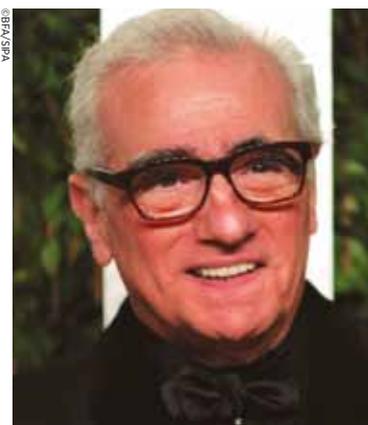
JESSIE WARE

VOIX PUISSANTE, SOBRIÉTÉ CLASSIEUSE, BEAUTÉ OPULENTE, la chanteuse de 28 ans, pour débutante qu'elle soit, s'est placée d'emblée dans la catégorie "diva". Avec un premier album électro-soul au succès foudroyant, *Devotion*, elle est l'une des révélations du moment à Londres, sa terre natale, même si, nommée en 2012 au prestigieux Mercury Prize, elle n'a pas raflé le trophée. Souvent comparée à Sade, elle peaufine en artiste ses textes et ses arrangements, et, comme son aînée, son potentiel commercial ne fait aucun doute. La belle passe par Paris, au Nouveau Casino, le 31 mars, mais c'est à guichets fermés. Elle reviendra. **Tracks, samedi 6 avril à 0.20**

MARTIN SCORSESE

EN 2007, L'AMERICAN FILM INSTITUTE classait *Raging bull* quatrième meilleur film de tous les temps. Pourtant, c'est avec *Taxi driver*, et le même Robert De Niro en héros viril et violent, que le réalisateur Martin Scorsese décroche la Palme d'or à Cannes en 1976, à 33 ans. Mais Marty devra patienter trente ans pour qu'enfin, après moult nominations, l'Oscar du meilleur film et celui du meilleur réalisateur lui reviennent pour *Les infiltrés* (2007) avec Leonardo DiCaprio. L'acteur est également à l'affiche de son prochain film *The wolf of Wall Street* sur les écrans à l'automne prochain. Jean Dujardin y fera une apparition. Côté *french touch*, le natif de Little Italy est aussi le producteur exécutif de *Malavita*, le nouveau film de Luc Besson sur la mafia, adapté du roman de Tonino Benacquista, qui sortira en octobre 2013. **Les affranchis, dimanche 7 avril à 20.45**

YVES/ARTE



JOURNÉE

5.05 M
PHILOSOPHIE
Création

5.35 M
SQUARE
Magazine

6.20 M
HALLELUJA!
Gospel made in Germany
Documentaire

6.45 M
PERSONNE NE BOUGE!
Magazine

7.30 M
DESIGN
La cuisine de Francfort
Série documentaire

8.00 M
UNE GIRAFE SOUS LA PLUIE

8.10 M
TÔT OU TARD
Court métrage

8.15 M
VENTRE PATTES CROUPION
Court métrage

8.20 M
LÀ-DESSOUS
Court métrage

8.25 M
LIL'A
Court métrage

8.35 M
GRANDE FILLE
Court métrage

8.50 M
MISSIONS PRINTEMPS
Série documentaire

9.10 M
ADRIAAN (1-5)
Série

9.55 M
KARAMBOLAGE
Magazine

10.05 M
360°-GÉO
Iquitos, une ville entre deux fleuves
Reportage

10.50 M
VIVRE EN POSITIF
Documentaire

11.50 M
LE LIVRE SELON GOOGLE
Documentaire

13.20 M
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
Le marais poitevin
Série documentaire

13.50 M
LE DESSOUS DES CARTES
La Pologne, centrale en Europe
Magazine

14.00
YOUROPE
Les jeunes Européens et la crise de la culture
Magazine



Multidiffusion
le 9 avril à 2.30

14.35
METROPOLIS
Magazine
Multidiffusion
le 8 avril à 2.00

15.25 M
LA VIE EXTRÊME
Les mystères des abysses
Documentaire

16.20 M
IL ÉTAIT UNE FOIS "LES MILLE ET UNE NUITS"
Documentaire

17.40 R
MYSTÈRES D'ARCHIVES
1978. Les images retrouvées des Khmers rouges
Série documentaire
Multidiffusion
le 8 avril à 10.15

18.10 M
CUISINES DES TERROIRS
Autour du Vatican
Série documentaire

18.35
ARTE REPORTAGE
Magazine (2013, 52mn)
Le rendez-vous du grand reportage.



Multidiffusion
le 8 avril à 10.45

SOIRÉE

19.30
LE DESSOUS DES CARTES
Kurdistan, nouvel État au Moyen-Orient ?

Magazine
Multidiffusion
le 9 avril à 6.55

19.45
ARTE JOURNAL

20.00 R
360°-GÉO
La Laponie, le grand embouteillage
Reportage
Multidiffusion
le 7 avril à 13.30

20.40 M
JULIETTE, GÉNÉRATION 7.0
MLF



Série d'animation

20.45 R
L'AVENTURE HUMAINE BRITANNIA
Aux confins de l'Empire romain
Documentaire

23.20 R
LE DOCUMENTAIRE CULTUREL LA FACE CACHÉE DES FESSES
Documentaire
Multidiffusion
le 19 avril à 3.40

0.20
TRACKS
Magazine
Multidiffusion
le 9 avril à 5.15

1.10
AU CŒUR DE LA NUIT
Max Herre et Patrice
Magazine
Multidiffusion
le 13 avril à 3.35

2.05 M
TRANSIBERIAN
Film

3.55 R
ROLAND EMMERICH
Documentaire

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- diffusion en haute définition
- disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- vidéo à la demande
- M multidiffusion
- R rediffusion

- VF/VOSTF version française/ version originale sous-titrée en français
- VOSTF version originale sous-titrée en français

14.00
YOUROPE
LES JEUNES EUROPÉENS ET LA CRISE DE LA CULTURE

De nombreux gouvernements réduisent les subventions à la culture. Ces coupes gênent-elles vraiment les jeunes Européens ?

En France l'exposition Monumenta a été renvoyée aux calendes grecques, et le projet de musée dédié à la photographie stoppé net. Aux Pays-Bas, des dizaines de musées sont sur la sellette. Les jeunes Européens se rendent-ils au musée, à l'opéra ou au théâtre ? Qui s'engage pour sauver la culture ?

Magazine présenté par Andreas Korn (Allemagne, 2013, 26mn)

14.35
METROPOLIS

Steve Schapiro

Cela fait plus d'un demi-siècle que Steve Schapiro photographie les grands de ce monde de Mohammed Ali à Barbra Streisand, d'Andy Warhol à David Bowie. Des portraits saisissants qui ont acquis le statut d'icônes. Rencontre à Rostock où la Kunsthalte présente plus d'une centaine de ses œuvres.

Les autres sujets seront communiqués ultérieurement.

Magazine culturel (Allemagne, 2013, 52mn)

17.40
MYSTÈRES D'ARCHIVES
1978. LES IMAGES RETROUVÉES DES KHMERS ROUGES

Une collection à retrouver tous les samedis vers 17.40.

Tombé aux mains des Khmers rouges en avril 1975, le Cambodge a été isolé du monde pendant quatre ans. À Phnom Penh comme ailleurs dans le pays, il n'y avait plus de cinémas. Pourtant, les Khmers rouges ont tourné de nombreux films de propagande. À quel public étaient destinées ces "mises en scène" ?

Les saisons 1, 2 et 3 de *Mystères d'archives* sont disponibles en DVD chez ARTE Éditions.

Collection documentaire dirigée par Serge Viallet - Réalisation : Serge Viallet et Pierre Catalan (France, 2010, 26mn)
Coproducteur : ARTE France, INA, YLE Teema - (R. du 9/7/2011)



19.30

LE DESSOUS DES CARTES KURDISTAN, NOUVEL ÉTAT AU MOYEN-ORIENT ?



Au cœur d'un Moyen-Orient qui semble enlisé dans un état de conflit permanent, les Kurdes d'Irak connaissent, au contraire, une émergence politique et économique continue depuis deux décennies. *Le dessous des cartes* revient sur l'histoire qui les a menés à l'autonomie et expose les problématiques du Kurdistan irakien.

Magazine géopolitique de Jean-Christophe Victor
Réalisation : Didier Ozil (France, 2013, 12mn)

20.00

360°-GÉO LA LAPONIE, LE GRAND EMBOUTEILLAGE



En transhumance avec les Lapons qui vivent de l'élevage du renne.

Les rennes vivent en hardes de plusieurs milliers de têtes. Au printemps, celles-ci partent seules des côtes et migrent en altitude, où les femelles mettent bas. À l'automne, les éleveurs rejoignent les troupeaux, les rassemblent et marquent les plus jeunes. C'est en hélicoptère, à motoneige ou en voitures tout-terrain que les Lapons se rendent dans les montagnes.

Reportage de J. Michael Schumacher (France/
Allemagne, 2012, 43mn) - (R. du 10/3/2012)

© PARTHENON ENTERTAINMENT LTD/GREEN BAY MEDIA



20.45 | L'AVENTURE HUMAINE

BRITANNIA AUX CONFINS DE L'EMPIRE ROMAIN

Retour sur la conquête de l'Angleterre par l'Empire romain en 43 après J.-C. et sur la mythique reine Boudicca, qui combattit l'envahisseur.

Gâce aux récentes découvertes archéologiques et scientifiques, et à l'aide de reconstitutions et d'images de synthèse, ce documentaire en trois parties revient sur la conquête de l'Angleterre par l'Empire romain. Il montre comment et pourquoi le réseau complexe de routes, de forts et de villages construits par les occupants a subsisté sur l'île. Les traces de la domination romaine, qui a duré plus de quatre cents ans, sont en effet toujours présentes. Au fur et à mesure du récit, nous comprenons pourquoi ce territoire était une cible idéale pour Rome, et comment les envahisseurs ont traversé la province, la dépouillant de ses ressources au profit de l'Empire dont il fallait assurer la gloire.

1. L'invasion

Cette première partie retrace l'histoire de l'invasion de la Bretagne en l'an 43 après J.-C. Un siècle auparavant, Jules César avait déjà entrepris de conquérir la province, sans succès. Désormais, les soldats qui se lancent à l'assaut de l'île, sous les ordres du très respecté général Aulus Plautius, sont déterminés...

2. La révolte

Les exactions auxquelles se livre l'armée romaine provoquent un spectaculaire soulèvement mené par la reine Boudicca. Les insurgés parviennent à détruire trois villes – Colchester, Londres et St Albans – avant d'être écrasés par le gouverneur romain...

3. La chute

Cette troisième partie raconte comment la colonisation romaine a transformé l'Angleterre. Les Romains n'ont pas seulement légué bâtiments et œuvres d'art. Ils ont donné aux Britanniques le sens de l'identité nationale et leur ont inculqué pour toujours la haine de la tyrannie.

Documentaire de Jeff Morgan (Royaume-Uni, 2009, 3x50mn) - Production : Green Bay Media Ltd for S4C and History, en association avec Barcud Derwen - (R. du 25/6/2011)

SAMEDI 6 AVRIL

23.20 | LE DOCUMENTAIRE CULTUREL

LA FACE CACHÉE DES FESSES

Derrière le derrière se cachent nos fantasmes et nos tabous. Une histoire des fesses et de leurs représentations aussi voluptueuse qu'édifiante.



Étude des mœurs centrée sur les fesses, ce film revisite notre histoire et notre iconographie l'esprit leste et l'œil rivé sous la ceinture. Regard croisé d'un homme et d'une femme, Caroline Pochon et Allan Rothschild, coréalisateurs du film et passionnés d'histoire de l'art, *La face cachée...* traque les représentations de notre arrière-train du musée du Louvre à celui des Beaux-Arts, de la rue aux ateliers de créateurs, pour y lire les fantasmes collectifs qu'elles cristallisent. Vues par le prisme de l'histoire de l'art, de la psychanalyse, de la sociologie ou de la sémiologie, les fesses révèlent les fondements de notre société, ses tabous, ses désirs et ses rapports de force. Une promenade aussi stimulante qu'émoustillante, riches d'interviews, d'extraits de films, de clips ou de pubs, de chansons coquines et de proverbes culottés.

Sur arte.tv/fesses, savourez notre album de photos "vintage" des fesses à travers les âges.

Documentaire de Caroline Pochon et Allan Rothschild (France, 2009, 52mn) - Coproduction : ARTE France, Un Monde Meilleur, RMN, Centre Pompidou - (R. du 10/12/2009)



Le livre *La face cachée des fesses* est disponible chez ARTE Éditions.

► [extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

0.20 TRACKS

Azonto

Après s'être répandue comme une traînée de poudre dans l'Afrique de l'Ouest, la danse ghanéenne azonto fait une entrée en force sur les *dance floors* européens.

Deutsch-Rap 3.0

Tracks fait un tour d'horizon du hip-hop en Allemagne, parle avec les vieux briscards et présente les petits jeunes qui montent comme Nate 57 & Telly Tellz ou TaubeMC.

Kris Menace

Des Depeche Mode à Moby en passant par Air ou Kylie Minogue, Kris Menace est le confident des stars. Visite chez le producteur et DJ allemand.



1.10 AU CŒUR DE LA NUIT MAX HERRE ET PATRICE

Figure majeure du rap allemand, Max Herre retrouve à Paris son compatriote Patrice, star du reggae qui a choisi la France comme terre d'adoption.

Le temps d'une nuit, les deux hommes arpentent la capitale française à la rencontre de divers artistes. Ils retrouvent d'abord le légendaire batteur nigérian Tony Allen, créateur avec Fela Kuti de l'*afrobeat*. Patrice et Max se laissent entraîner dans une jam session très *groovy*. La soirée se poursuit chez JR, ami de Patrice et artiste de rue français mondialement connu. Ce dernier a organisé et photographié la dernière tournée du chanteur. Une question surgit au milieu de leur conversation : à quel point l'art peut-il changer le monde ? Les chansons doivent-elles défendre une cause ? Puis, Patrice et Max passent voir le groupe de break-dance 9-1Pact avant d'atterrir dans le salon du slammeur Saul Williams...

Jessie Ware

Rencontre avec la jeune chanteuse et songwriter britannique Jessie Ware, présente sur tous les réseaux sociaux et dotée d'une voix exceptionnelle.

Jessie Ware est en concert sur [ARTE Live Web](#).

[Lire aussi page 9](#)

Wes Borland

Le guitariste est actuellement en tournée en Allemagne avec Black Light Burns, un groupe de métal industriel. *Tracks* suit les rockers et interroge Wes sur ses albums préférés.

Cody Chesnutt

Le guitariste, chanteur et compositeur Cody Chesnutt nous offre des extraits live de son dernier album, *Landing on a hundred*, petit bijou de funk passionné et intimiste.

En partenariat avec



Magazine culturel (Allemagne, 2013, 52mn)

Réalisation : Ilka Franzmann (Allemagne, 2013, 52mn)

JOURNÉE

5.05 HD VOD R
ARTS DU MYTHE
Virgée ouvrante de Prusse
 Multidiffusion
 le 10 avril à 4.20

5.35 HD M
KODO, LES TAMBOURS DU DIABLE

6.30 HD R
SECRETS D'ATHLÈTES
Le saut en hauteur ; Le 100 m
 Série documentaire
 Multidiffusion
 le 27 avril à 12.35

8.00 HD
ARTE JUNIOR

9.45 M
KARAMBOLAGE
 Magazine

9.55 HD M
LES CHEMINS DE LA LECTURE
 Documentaire

10.50 HD M
SECRETS DE LONGÉVITÉ
 Documentaire

11.45
SQUARE
 Magazine
 Multidiffusion
 le 13 avril à 5.35

12.30 HD R
FASCINATION GRATTE-CIEL
L'Étoile de Sendling, Munich
 Série documentaire



Multidiffusion
 le 11 avril à 9.50

13.00 R
PHILOSOPHIE
Laïcité
 Magazine



Multidiffusion
 le 13 avril à 5.10

13.30 HD M
360°-GÉO
La Laponie, le grand embouteillage
 Reportage

14.15 HD M
SUR LE CHEMIN DES DEUX ALLEMAGNES
Berlin sans frontières
 Série documentaire

15.00 HD VOD M
LES CATHÉDRALES DÉVOILÉES
 Documentaire

16.25 HD R
INDIAN SONGS
L'orchestre de Babelsberg en Inde



Documentaire
 Multidiffusion
 le 13 avril à 6.20

16.50 HD R
DÉCOUVRIR UNE ŒUVRE
"L'opéra de quat'sous" de Brecht et Weill
 Documentaire

17.45 R
PERSONNE NE BOUGE !
Spécial Jacques Demy
 Magazine
 Multidiffusion
 le 8 avril à 9.05

18.30 HD R
CUISINES DES TERROIRS
L'Albanie
 Réalisation : Eberhard Rühle (2012, 26mn)
 Dans les hautes vallées des Alpes albanaises, les ovins occupent une place centrale dans l'économie paysanne et les recettes de cuisine.
 Multidiffusion
 le 13 avril à 18.10

SOIRÉE

19.00 HD R
MAESTRO ALEXANDER VEDERNIKOV DIRIGE LA "SYMPHONIE N° 4" DE TCHAIKOVSKI
 Concert
 Multidiffusion
 le 12 avril à 6.00

19.45
ARTE JOURNAL



20.00 R
KARAMBOLAGE
 Magazine
 Multidiffusion
 le 8 avril à 6.50

20.15 R
LE BLOGUEUR
Sida et MST
 Magazine
 Multidiffusion
 le 8 avril à 9.50

20.40 HD M
JULIETTE, GÉNÉRATION 7.0
Remodelage
 Série d'animation d'Hélène Friren, Christel Gonnard et Jean-Philippe (2013, 2mn) Les aventures lyonnaises d'une mamie ultraconnectée.

20.45 HD R
VF/VOSTF CINÉMA
LES AFFRANCHIS
 Film
 Multidiffusion
 le 11 avril à 2.10

23.05 HD
MADAME TYSON
La reine des arènes
 Documentaire
 Multidiffusion
 le 8 avril à 3.00

0.30 HD R
JÉÛNE À LA CARTE
 Téléfilm de Hans-Erich Viet (2009, 1h28mn, VF)
 Un célèbre critique gastronomique perd le sens du goût...

2.00 R
CAMILLE SAINT-SAËNS
Symphonie avec orgue
 Réalisation : Thilo Krause (2010, 43mn)
 L'orchestre symphonique du MDR interprète la *Symphonie n° 3 pour orgue et orchestre* en ut mineur opus 78 de Camille Saint-Saëns.
 Multidiffusion
 le 8 avril à 6.05

2.40 M
PHILOSOPHIE
Laïcité
 Magazine

3.10 HD M
TRAÎTRE À LA PATRIE
 Documentaire

11.45
SQUARE

La belle endormie, le nouveau film de Marco Bellocchio, sort en salles le 10 avril prochain. Vincent Josse a rencontré le réalisateur italien à Rome. La belle endormie de Marco Bellocchio, en salles le 10 avril, revient sur l'histoire d'Eluana Englaro, plongée dans un coma profond durant dix-sept ans. La plus haute juridiction italienne prit, en 2009, la décision de mettre fin à cet acharnement thérapeutique contre l'avis du gouvernement Berlusconi et du Vatican. Vincent Josse s'est entretenu avec le réalisateur, à Rome.

En partenariat avec

Magazine présenté en alternance par Vincent Josse et Anja Höfer (France/Allemagne, 2013, 43mn)

13.00
PHILOSOPHIE LAÏCITÉ

Raphaël Enthoven s'entretient avec le philosophe Jean-Claude Monod.

D'où vient la laïcité ? Du simple souci de permettre aux hommes de vivre ensemble en adorant, chacun chez soi, l'idole de son choix ? Ou de la démonstration qu'aucun texte sacré n'est une théorie de la connaissance ? Que vaut l'idée de laïcité positive ?

En partenariat avec

Magazine présenté par Raphaël Enthoven (France, 2012, 26mn)
 Coproduction : ARTE France, A Prime Group

16.50
DÉCOUVRIR UNE ŒUVRE "L'OPÉRA DE QUAT'SOUS" DE BRECHT ET WEILL

Déambulation berlinoise sur les traces de L'opéra de quat'sous de Brecht, qui échoua à dénoncer l'argent roi mais remporta un succès retentissant.

Événement artistique, succès qui permit à Brecht d'être mondialement connu, *L'opéra de quat'sous*, créé en 1928 et génialement mis en musique par Kurt Weill, attaque le capitalisme avec provocation et grivoiserie. Émaillé d'extraits musicaux et d'entretiens, ce film suit les déambulations berlinoises du comédien Ben Becker, sur les traces de l'œuvre.

Documentaire de Günther Klein (Allemagne, 2012, 52mn)
 Production : Ifage Filmproduktion





17.45

PERSONNE NE BOUGE ! SPÉCIAL JACQUES DEMY

Le magazine pop, ludique et décalé d'ARTE bouscule le dimanche en fin d'après-midi. Aujourd'hui, un numéro consacré au réalisateur Jacques Demy.

Story

Retour sur "l'histoire (en)chantée" du cinéma de Jacques Demy à l'occasion de la rétrospective que la Cinémathèque française consacre au réalisateur.

Séance diapo

Une visite de Nantes, où Jacques Demy passa son enfance, et qui servit de décor à deux de ses films : *Lola* et *Une chambre en ville*.

Sur le tournage de *Peau d'âne*

Agnès Varda et sa fille Rosalie commentent une pellicule familiale du tournage de *Peau d'âne*, dans laquelle on aperçoit Jacques Perrin, François Truffaut et Jim Morrison.

Story bis

Retour sur la collaboration entre Jacques Demy et son compositeur fétiche : Michel Legrand.

Perle rare

1962, Jeanne Moreau est en plein tournage de *La baie des anges*, avec Jacques Demy à Nice, et répond aux curieuses questions de François Chalais.



C'est un scandale



La confrontation entre *L'as des as*, succès de Gérard Oury, et *Une chambre en ville*, film musical de Jacques Demy, soutenu par la critique.

Supercocktail

La recette pour jouer dans une comédie musicale sans avoir l'air niais.

Dress code

Comment s'habiller pour être le héros d'un film de Jacques Demy ?

En partenariat avec 

Lire aussi pages 4-5

ARTE consacre la soirée du lundi 29 avril à Jacques Demy. Au programme à partir de 20.50 : le film *Lola*, suivi de *L'univers de Jacques Demy*, documentaire d'Agnès Varda.

Revue culturelle de Philippe Collin, Xavier Mauduit et Frédéric Bonnaud (France, 2013, 43mn)
Coproductioin : ARTE France, Ex Nihilo



19.00 | MAESTRO ALEXANDER VEDERNIKOV DIRIGE LA "SYMPHONIE N° 4" DE TCHAIKOVSKI

La première des trois symphonies dites "du destin", interprétée par l'Orchestre philharmonique de Radio France.

En 1876, Tchaïkovski est un compositeur fêté dans toute l'Europe – il vient de composer *Le lac des cygnes*. Il est à l'abri du besoin et se consacre pleinement à la composition. Peu de temps après, il épouse Antonina Miliukova : un mariage raté qui lui révèle son homosexualité et le plonge dans un état dépressif chronique. C'est à cette époque qu'il écrit la *Symphonie n° 4* – une œuvre charnière dans laquelle le poète musicien prend pleinement conscience de sa singularité. C'est la première des trois symphonies dites "du destin", dont le cycle s'achève avec "La pathétique". L'Orchestre philharmonique de Radio France est ici dirigé par Alexander Vedernikov, qui fut directeur musical du Bolchoï de 2001 à 2009.

Concert - Réalisation : Emmanuelle Franc (France, 2012, 43mn)
Coproductioin : ARTE France, Camera Lucida Productions, Radio France

20.00 KARAM- BOLAGE

Corinne Delvaux nous propose de goûter à la glace spaghetti ; les bornes kilométriques françaises et allemandes ; Jeanne Desto nous parle d'un mot allemand qui enchante ses oreilles françaises : *Belletristik* ; la devinette.

Magazine franco-allemand de Claire Doutriaux (France, 2013, 12mn)
Production : Atelier de recherche d'ARTE France

20.15 LE BLOGUEUR SIDA ET MST



Inconditionnel du préservatif, *Le blogueur* enquête en Suède, qui offre à ses immigrants "à risques" bilans de santé et soins gratuits ; en France, où des associations assurent prévention et dépistage pour des populations à "sexualité secrète" ; et en Grande-Bretagne, qui mobilise médecins et pharmaciens contre la flambée inquiétante des infections sexuellement transmissibles.

En partenariat avec 

Partenaire du Sidaction, ARTE abordera ce thème dans 28 minutes (le 4 avril à 20.05) et diffusera un documentaire inédit d'Alain Maneval, *Vivre en positif* (le 5 avril à 22.20).

Magazine présenté par Anthony Bellanger (France, 2013, 26mn)
Coproductioin : ARTE France, Compagnie des Phares et Balises



20.45 | CINÉMA LES AFFRANCHIS

Fasciné par les truands, Henry fait son éducation dans ce milieu et devient l'un des leurs. Sous adrénaline, l'un des films les plus excitants sur la mafia, signé Martin Scorsese.

Depuis l'enfance, Henry Hill est fasciné par les gangsters de son quartier. Adolescent dans les années 1950, il commence par travailler pour Paul Cicero et croise la route du flamboyant Jimmy Conway. Peu à peu, Henry grimpe les échelons de la mafia, qui le traite comme un membre de la famille. Il mène la grande vie entre deux casses. Il a épousé Karen, qui l'a dans la peau mais supporte mal ses infidélités. Avec ses associés Jimmy et Tommy, il monte des coups de plus en plus juteux...

SURVOLTÉ

À l'image de son sujet, le film de mafia, devenu un genre à part entière, se nourrit de ses semblables et fait des petits. Dans *Les affranchis*, Martin Scorsese a reconnu s'être inspiré d'*Il était une fois en Amérique* – le nom donné au truand joué par Robert De Niro, James Conway, rend hommage à un personnage du film de Sergio Leone. De même, des films ou séries ultérieurs porteront la marque des *Affranchis* : *Il était une fois le Bronx*, *Casino* du même Scorsese, *Les Soprano*... Le réalisateur, qui s'est inspiré de faits véridiques, tenait à montrer la réalité du métier de gangs-

ter : la violence, la folie de certains caïds, les pots-de-vin, etc. Mais il le fait sur un rythme survolté, avec une bande son aux petits oignons, des travelings sous adrénaline et des acteurs gonflés à bloc – Ray Liotta, Robert De Niro, Joe Pesci, Lorraine Bracco. Pour preuve, la magistrale séquence au cours de laquelle Ray Liotta passe prendre son frère à l'hôpital, tente de refourguer des flingues, fait couper de la drogue par une brunette acrimonieuse, entre deux coups d'œil à la sauce des pâtes et à l'hélicoptère du FBI qui le file depuis le matin. Au final, ce film, devenu culte, n'a fait que renforcer l'aura des truands à l'écran.

Lire aussi page 9

■ **Oscar 1990 du meilleur acteur dans un second rôle (Joe Pesci) - Meilleur acteur (Robert De Niro), meilleur réalisateur et meilleure image, Prix de la critique new-yorkaise 1990**

(*Goodfellas*) Film de Martin Scorsese (États-Unis, 1990, 2h21mn, VF/VOSTF) - Scénario : Martin Scorsese, Nicholas Pileggi - Avec : Robert De Niro (James Conway), Joe Pesci (Tommy DeVito), Ray Liotta (Henry Hill), Lorraine Bracco (Karen Hill), Paul Sorvino (Paul Cicero) - Image : Michael Ballhaus - Montage : James Y. Kwei, Thelma Schoonmaker - Production : Warner Brothers

23.05

MADAME TYSON LA REINE DES ARÈNES

Au Sénégal, deux jeunes lutteurs s'affrontent pour séduire madame Tyson, manageuse influente qui rêve d'une carrière politique.

Sport national au Sénégal, la lutte est diffusée en boucle à la télévision, générant depuis cinq ans des revenus considérables. Les champions peuvent empocher jusqu'à 150 000 euros pour un combat victorieux. Un rêve de gloire pour Thiam et Modou, deux graines de champion originaires du même quartier populaire de Dakar, qui s'adonnent à des combats de rue, les *mopattes*, en espérant se faire repérer par N'deye N'deye Tyson. Seule femme manageuse de lutte du Sénégal, cette femme d'affaires puissante, belle et ambitieuse, peut faire et défaire la carrière des meilleurs lutteurs du pays. Qui de Thiam ou de Modou choisira-t-elle ? À la saison de lutte se mêle un agenda politique. Car N'deye N'deye Tyson a l'ambition de changer son pays. Lors de la campagne électorale en cours, elle soutient le président Wade. S'il est réélu, s'ouvre devant elle une carrière politique qui pourrait faire d'elle la maire de son quartier. De l'arène sportive au ring politique, ce film trace le portrait d'une Africaine qui lutte pour un avenir meilleur.

Documentaire d'Edward Porembny (France/Pologne, 2012, 1h17mn) - Coproduction : ARTE, Les Films du Tambour de Soie, AMP Polska, Al Jazeera English, TVP



© EDWARD POREMBNY

JOURNÉE

5.05 **VF** **R**
TÉLÉCHAT

5.10 **M**
COURT-CIRCUIT
N° 633

6.05 **M**
CAMILLE
SAINT-SAËNS
Symphonie avec orgue

6.50 **M**
KARAMBOLAGE

7.05 **M**
360°-GÉO
Irlande : célibataire
cherche amoureuse

8.00
X:ENIUS
La musique : un booster
de neurones ?
Magazine
Multidiffusion
le 25 avril à 5.05

8.25 **HD** **M**
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Le bocage normand

9.05 **M**
PERSONNE
NE BOUGE !
Spécial Jacques Demy
Magazine

9.50 **M**
LE BLOGUEUR
Sida et MST
Magazine

10.15 **HD** **VOD** **M**
MYSTÈRES
D'ARCHIVES
1978. Les images
retrouvées des
Khmers rouges

10.45 **M**
ARTE REPORTAGE

11.35 **HD** **M**
CUISINES
DES TERROIRS
Autour du Vatican

12.05 **HD** **VF** **R**
LES AVENTURES
CULINAIRES DE
SARAH WIENER EN
GRANDE-BRETAGNE
Fish & Chips, what else ?



12.50 **VF**
ARTE JOURNAL

13.00 **VF** **R**
360°-GÉO
Cambodge,
le cri de la soie
Reportage

13.45 **HD** **VOD** **M**
FICTION
LA MER À L'AUBE
Téléfilm de Volker
Schlöndorff
(2012, 1h30mn)
Les dernières heures de
Guy Môquet et de ses
camarades, fusillés en
1941 par les Allemands.

15.15 **HD** **M**
SUR LE CHEMIN DES
DEUX ALLEMAGNES
De l'Elbe
à la mer Baltique
Série documentaire

16.00 **VF** **R**
TOUS LES HABITS
DU MONDE
Maroc
Réalisation : Ilana
Navaro (2011, 26mn)
À la découverte du
sens caché de la
babouche, du caftan,
de la djellaba...
Multidiffusion
le 13 avril à 9.45

16.25 **M**
PARIS 1907 - LA
FUREUR PICASSO

17.20 **M**
X:ENIUS
La musique : un booster
de neurones ?
Magazine

17.45 **HD** **M**
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Porquerolles
et Port-Cros
Série documentaire

18.15 **HD** **VF**
CUBA - VIVA LA VIDA !
Documentaire
Multidiffusion
le 15 avril à 7.15

SOIRÉE

19.00 **HD** **VF**
ARTE DÉCOUVERTE
ÎLES DE BEAUTÉS
Zanzibar
Série documentaire



Multidiffusion
le 15 avril à 12.05

19.45 **VF**
ARTE JOURNAL

20.05 **VF**
28 MINUTES
Magazine présenté
par Elisabeth Quin
(2013, 40mn)

20.45 **HD** **VF** **R**
JULIETTE,
GÉNÉRATION 7.0
Sortons couverts
Série d'animation
(2012, 20x2mn)
À quelques heures de
sa première boum,
Juliette emmène son
petit-fils Théo acheter
des "présos".

20.50 **HD** **VF/VOSTF**
CINÉMA
LA GRANDE COURSE
AUTOUR DU MONDE
Film
Multidiffusion
le 17 avril à 13.25

23.15 **VF/VOSTF**
CINÉMA
ARTISTES ET MODÈLES
Film
Multidiffusion
le 26 avril à 2.20

1.05 **R**
LA LUCARNE
VULNÉRABLE
Documentaire de Reine
Mitri (2009, 52mn)



Chronique du Liban
d'aujourd'hui, où
se mêlent violences,
angoisses, musique
et cinéma.

2.00 **HD** **M**
METROPOLIS
Magazine

3.00 **HD** **M**
MADAME TYSON
La reine des arènes
Documentaire

4.20 **VF** **R**
L'ARCHÉOLOGUE
ET LE BULLDOZER
Reportage

- sous-titrage pour sourds
et malentendants
- audiovison pour aveugles
et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- VF** disponible sur Internet durant
sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF
version française/ version originale
sous-titrée en français

VOSTF
version originale
sous-titrée en français

12.05
**LES AVENTURES
CULINAIRES DE SARAH
WIENER EN
GRANDE-BRETAGNE
FISH & CHIPS, WHAT ELSE ?**

Sarah Wiener traverse la Manche pour répondre au défi d'un grand chef britannique ! Première épreuve à Whitby, petit port du nord-est de l'Angleterre, d'où le navigateur James Cook partit à la découverte des mers du Sud. Au Magpie Cafe, le chef Paul Gildroy prépare le *fish 'n' chips*, un filet de poisson frit servi avec des pommes de terre. La préparation peut sembler simple. Encore faut-il que Sarah trouve le poisson adéquat.

Série documentaire de Florian Schewe (Allemagne/France/Autriche, 2012, 10x43mn) - (R. du 11/6/2012)

18.15
CUBA - VIVA LA VIDA !



Voyage à la découverte d'une île où il fait bon vieillir... sans renoncer aux plaisirs de la vie. Cuba compte cinq fois plus de centenaires que le Japon. Cet étonnant road movie aux quatre coins de l'île permet de découvrir ces hommes et ces femmes robustes et heureux de vivre.

Documentaire de Viktor Stauder (Allemagne, 2012, 43mn)

19.00 | ARTE DÉCOUVERTE
**ÎLES DE BEAUTÉS
ZANZIBAR**

Jusqu'à vendredi, ARTE part à la découverte des faunes étranges qui peuplent les archipels paradisiaques, véritables laboratoires de l'évolution.

Zanzibar se situe au large des côtes africaines, dans l'océan Indien. Les hommes se sont établis sur les plages, qu'ils partagent avec les crabes de cocotier. Étonnant spectacle que ces crustacés escaladant les troncs pour récolter des noix de coco.

Série documentaire de Richard Kirby (Allemagne, 2012, 5x43mn)

20.50 | CINÉMA

LA GRANDE COURSE AUTOUR DU MONDE

Une course-poursuite hilarante et échevelée autour du monde, entre l'ignoble professeur Fate et l'élégant Leslie. Un chef-d'œuvre signé Blake Edwards avec Tony Curtis, Jack Lemmon, Natalie Wood et Peter Falk.

© WARNER BROS



1908. Six voitures prennent le départ de la première grande course automobile autour du monde qui va de New York à Paris. Parmi les concurrents, l'ignoble professeur Fate et son âme damnée, Max, sont prêts à tout pour éliminer leurs adversaires. Bientôt, ils n'ont plus qu'un seul concurrent, le séduisant Leslie. Ce dernier voyage dans sa "Leslie spécial" en compagnie de Maggie DuBois, une jolie journaliste new-yorkaise et féministe...

LES FOUS DU VOLANT

Cette comédie échevelée inspirée du *slapstick* (burlaque muet) est hilarante de la ligne de départ à celle d'arrivée. Des sabotages à répétition aux bagarres de tartes à la crème (celle du palais de Carpania est directement inspirée de *La bataille du siècle* réalisé par

Laurel et Hardy en 1927), des courses-poursuites en Alaska et dans la jungle jusqu'à l'écroulement de la tour Eiffel, Blake Edwards ne s'autorise aucun temps mort. Il réalise là un de ses meilleurs films, servi par une époustouflante distribution – notamment Jack Lemmon, parfait en ignoble professeur Fate, et Tony Curtis, irrésistible en pilote de charme d'une élégance à toute épreuve.

(The great race) Film de Blake Edwards (États-Unis, 1965, 2h40mn, VF/VOSTF) - Scénario : Arthur Ross - Avec : Tony Curtis (le grand Leslie), Jack Lemmon (le professeur Fate), Natalie Wood (Maggie DuBois), Peter Falk (Max), Keenan Wynn (Hezekiah), Arthur O'Connell (Henry Goodbody), Vivian Vance (Hester Goodbody), Dorothy Provine (Lily Olay) - Image : Russell Harlan - Montage : Ralph E. Winters - Musique : Henry Mancini - Production : Warner Bros - (R. du 25/4/2004)

La grande course autour du monde et Artistes et modèles seront diffusés le 8 avril, à partir de 20.50, à la Cinémathèque de Toulouse, à l'occasion de la septième édition du Festival Zoom arrière.



© PARAMOUNT PICTURES

23.15 | CINÉMA

ARTISTES ET MODÈLES

Chef-d'œuvre sur la bande dessinée et le pop art, une satire doublée d'une comédie délirante. Un must.

Dick et Eugene, dessinateurs au chômage, vivent dans la misère à New York. La chance leur sourit quand leur voisine Gabrielle quitte son poste d'illustratrice chez un éditeur de publications enfantines. Dick la remplace et dessine les visions nocturnes d'Eugene, qui rêve des aventures d'une chauve-souris prenant les traits de la jeune colocataire de Gabrielle. Eugene se met également à inventer dans son sommeil des formules secrètes qui vont bientôt alerter la CIA...

TROUVAILLES DÉLIRANTES

"Apogée du tandem Jerry Lewis-Dean Martin, Artistes et modèles est évidemment signé Frank Tashlin, ancien dessinateur ici au sommet de son art. Artistes et modèles fourmille de trouvailles visuelles délirantes, empruntées au style des comics, et la géniale Shirley MacLaine est inoubliable dans son costume de Batwoman. Satiriste féroce, Tashlin a caricaturé la société du spectacle américain, réalisant les meilleures – et précoces – comédies sur le rock (La blonde et moi), la publicité (La blonde explosive), Hollywood (Un vrai cinglé de cinéma), et la bande dessinée (Artistes et modèles). Cette formidable série de films prend des allures prophétiques si l'on observe l'évolution du cinéma hollywoodien qui n'a cessé depuis les années 1960 de recycler la culture pop pour masquer son inspiration déclinante." (Extrait du blog d'Olivier Père, directeur du cinéma d'ARTE France)

(Artists and models) Film de Frank Tashlin (États-Unis, 1955, 1h49mn, VF/VOSTF) - Scénario : Frank Tashlin, Hal Kanter, Herbert Baker - Avec : Dean Martin (Rick Todd), Jerry Lewis (Eugene Fullstack), Shirley MacLaine (Bessie Sparrowbrush), Dorothy Malone (Abigail Parker), Eddie Mayerhoff (Murdock), Anita Ekberg (Anita) - Image : Daniel L. Fapp - Musique : Walter Scharf - Montage : Warren Low - Production : Paramount

LUNDI 8 AVRIL

JOURNÉE

5.10 **HD** **R**
TÉLÉCHAT

5.15 **HD** **M**
TRACKS

6.10 **M**
SOL GABETTA JOUE
HAYDN ET VASKS
Concert

6.55 **HD** **VOD** **M**
LE DESSOUS
DES CARTES
Kurdistan, nouvel État
au Moyen-Orient ?

7.10 **HD** **M**
TERRES DE
L'EXTRÊME
Les caravanes de sel
du Danakil

8.00
X:ENIUS
La grossesse : trop
d'exams prénatals ?
Magazine
Multidiffusion
le 25 avril à 5.30

8.25 **M**
UN BILLET DE TRAIN
POUR...
Les Balkans
Série documentaire

9.00 **HD** **M**
YOUROPE
Les jeunes Européens
et la crise de la culture
Magazine

9.25 **HD** **VOD** **M**
LE DESSOUS
DES CARTES
Kurdistan, nouvel État
au Moyen-Orient ?
Magazine

9.40 **M**
PARIS 1907 - LA
FUREUR PICASSO
Documentaire



© THE BRIDGEMAN ART LIBRARY

10.30 **HD** **M**
LÉNINE,
LA FIN DU MYTHE
Documentaire

12.05 **HD** **R**
LES AVENTURES
CULINAIRES DE
SARAH WIENER EN
GRANDE-BRETAGNE
L'agneau superstar
Série documentaire

12.50
ARTE JOURNAL

13.00 **HD** **R**
360°-GÉO
Le toubib touareg

13.55 **HD** **M**
CINÉMA
HUIT FOIS DEBOUT
Film de Xabi Molia

15.35 **HD** **M**
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Le Périgord
Série documentaire

16.00 **HD** **R**
PROCHAIN ARRÊT
Buenos Aires (1)
Série documentaire
Multidiffusion
le 15 avril à 8.25

16.30 **HD** **M**
LES TRÉSORS PERDUS
DE SALOMON
Documentaire

17.20 **M**
X:ENIUS
La grossesse : trop
d'exams prénatals ?
Magazine

17.50 **HD** **M**
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
Val de Loire
Série documentaire

18.15 **HD** **R**
TRANSYLVANIE
La belle histoire
de Sighisoara
Documentaire de
Frieder Schuller (2012,
43mn)



© WILM BRUCKER

À la découverte d'une
contrée roumaine et de
son riche patrimoine
architectural.
Multidiffusion
le 16 avril à 7.15

SOIRÉE

19.00 **HD** **R**
ARTE DÉCOUVERTE
ÎLES DE BEAUTÉS
Les Caraïbes
Série documentaire
de Richard Kirby
(2012, 5x43mn)
Escale à Trinidad-et-
Tobago à la découverte
des habitudes des



© ANTHONY PIER

tortues-luth, des
colibris et des ibis
rouges.
Multidiffusion
le 16 avril à 12.05

19.45 **R**
ARTE JOURNAL

20.05 **R**
28 MINUTES
Magazine

20.45 **HD** **R**
JULIETTE,
GÉNÉRATION 7.0
Addictions
Série d'animation

20.50 **HD** **R**
HISTOIRE
BALLADE
POUR UNE REINE
Documentaire
Multidiffusion
le 13 avril à 16.10

22.25 **R**
THEMA
L'ITALIE, ET
MAINTENANT ?

22.25 **HD**
NICHI VENDOLA
ET SON RÊVE D'UNE
AUTRE ITALIE
Documentaire
Multidiffusion
le 23 avril à 9.30

23.20 **HD**
LES ITALIENS
ET LA CRISE
Documentaire
Multidiffusion
le 23 avril à 10.25

0.10 **HD** **R**
NOUVELLES VILLES,
NOUVEAUX CULTES
Documentaire

1.10 **HD** **M**
MAIN BASSE
SUR UNE ÎLE
Téléfilm

2.30 **HD** **M**
YOUROPE
Les jeunes Européens
et la crise de la culture
Magazine

3.10 **R**
JUSTICE À VEGAS
Une balle, des vies
perdus (1 & 2)
Série documentaire



20.50 | HISTOIRE
**BALLADE
POUR UNE REINE**

Alors que l'Angleterre a fêté, en 2012, les soixante ans de règne d'Elizabeth II, un portrait délicatement irrévérencieux de Sa Majesté, signé Don Kent.

Auteur de nombreuses captations de spectacles pour ARTE, Don Kent change de registre et se penche sur une des personnalités les plus révérees et critiquées de son pays d'origine, la reine Elizabeth II qui a fêté l'an dernier ses soixante ans de règne. Dans l'Angleterre grise des années 1950, laminée par la guerre, le couronnement de la souveraine rompt par sa magnificence un quotidien morne. Les images d'archives rendent compte de cette atmosphère de liesse : bambins rieurs, banquet de rue, fausses reines défilant la mine rayonnante, etc. L'historien d'art sir Roy Strong se le rappelle comme son "premier événement glamour". Le dessinateur Glen Baxter, lui, évoque un sacre interminable sur un petit écran noir et blanc : "C'était d'un ennui mortel."

GOD SAVE THE QUEEN

Sur un rythme alerte, Don Kent retrace le règne de celle qui s'approche du record de longévité de la reine Victoria (soixante-quatre ans), jonglant avec les riches archives et interrogeant ses compatriotes – éditorialistes, écrivains, ambassadeur, rappeur... Les apparitions de cette femme imperturbable aux tenues acidulées, qui s'acquitte à merveille de sa fonction mais incarne le conservatisme anglais, ont rythmé leur vie. Symbole de la puissance impériale anglaise, Elizabeth II ne cadre plus avec les préoccupations d'une société multiraciale qui aspire à mieux répartir ses richesses. De là à la pousser dehors... "À la mort de la reine, on réfléchira à ce qu'on veut. Pour l'instant, c'est difficile, tout le monde l'aime", résume l'écrivain Hanif Kureishi.

► [extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)



Le DVD est édité
par ARTE Éditions.

Documentaire de Don Kent (France, 2011, 1h30mn)
Coproduction : ARTE France, Pénélope Morgane Production
(R. du 31/1/2012)



22.25 > o.1o | **THEMA**

Soirée présentée par **Andrea Fies**

L'ITALIE, ET MAINTENANT ?

Depuis deux décennies, l'Italie s'enfonce dans la crise et cherche un nouveau souffle. Regards cisalpins au lendemain des élections générales des 24 et 25 février.

22.25 NICHİ VENDOLA ET SON RÊVE D'UNE AUTRE ITALIE

L'anti-Berlusconi disent les uns, un populiste de gauche disent les autres... : mais qui est donc Nichi Vendola ?

Le charismatique président de la région des Pouilles et du petit parti Gauche, écologie et liberté, en italien *Sinistra, ecologia e liberta* (SEL), préconise dans son programme l'instauration d'un revenu minimum garanti, la participation citoyenne, la protection de l'environnement, la promotion des énergies renouvelables, la relance de la politique d'éducation, l'imposition à 75 % des Italiens les plus riches et l'institution du mariage gay. Il faut dire que ce fils d'un communiste et d'une fervente catholique a fait son *coming out* à l'âge de 20 ans. Il a étudié la philosophie, écrit un mémoire sur Pasolini et n'hésite pas à citer Foucault, Gramsci, Tolstoï ou Gandhi. Il dénonce sans relâche et sans langue de bois les maux et les dysfonctionnements qui rongent son pays. Son parti SEL est l'une des composantes de l'alliance de centre gauche de Pier Luigi Bersani qui n'a pas obtenu les résultats escomptés lors du récent scrutin. Le réalisateur a suivi Vendola aux quatre coins de la botte sur les plateaux de télévision, à la ville et à la campagne.

Lire aussi page 9

Documentaire de Stefano Strocchi (Italie, 2013, 52mn)

23.2o LES ITALIENS ET LA CRISE

L'Italie va mal, certes, mais la crise entraîne aussi de nouvelles formes de contestation et de solidarité. Un éclairant recueil de témoignages.

Durement frappés par la crise, des Italiens font part de leurs préoccupations et de la façon dont ils protestent ou luttent pour s'en sortir. Piero, 50 ans, ouvrier de Gênes, évoque son récent licenciement. Monsieur Brambilla, chef d'entreprise de Monza, qui vota Berlusconi, doit faire face à la montée des impayés, car ses clients sont devenus insolubles. Franca, jeune mère qui ne recevait aucune aide publique, a créé via Facebook un réseau privé centralisant des propositions d'emploi. Georgia veut absolument sauver de la faillite la petite entreprise familiale dont le mauvais bilan a conduit son père au suicide. Elle a fondé un collectif avec d'autres femmes plongées dans des situations analogues. Giorgia, chauffeur de taxi romain, se fait du souci pour son avenir, mais garde toujours une oreille compatissante pour ses clients. Ce documentaire se conclut par un reportage sur un groupe de lycéennes qui ont occupé leur établissement pour protester contre les réductions drastiques imposées à l'enseignement.

Documentaire d'Andreas Pichler, Marzia Mete, Valentina Monti et Antonio Bellia (Italie, 2013, 52mn)

o.1o NOUVELLES VILLES, NOUVEAUX CULTES

À Lagos, Istanbul et Berlin, découverte de nouvelles formes de religiosité, adaptées à l'espace urbain — mais aussi de villes nouvelles, modelées par la foi.

L'opposition entre campagnes croyantes et villes sécularisées a vécu. À l'heure de l'urbanisation galopante, les religions investissent les villes. En périphérie de Lagos, l'Église pentecôtiste a fondé le Redemption Camp, une immense cité de Dieu où des dizaines de milliers de fidèles communient dans la plus grande église du monde. Basaksehir, sur la rive occidentale du Bosphore, accueille pour sa part 55 000 Stambouliotes, représentants de la classe moyenne et musulmans de stricte observance. Dans ce quartier où la vente d'alcool est proscrite et où l'on prie dans l'espace public, ils trouvent un mode de vie plus conforme à leurs valeurs. Quant à Berlin, longtemps "capitale de l'athéisme", elle voit aujourd'hui les églises investir salles de cinéma, espaces de *coworking* et même discothèques, attirant ainsi de nouveaux fidèles, étudiants ou jeunes créateurs. Du Nigeria à l'Allemagne en passant par la Turquie, pasteurs et urbanistes, théologiens et journalistes, sociologues des religions et simples fidèles nous guident dans ces lieux de culte modernes.



Documentaire de Sabrina Diittus (Allemagne, 2013, 58mn)

JOURNÉE

5.00 M
KARAMBOLAGE

5.10 R
TÉLÉCHAT

5.15 R
X:ENIUS
Fukushima : quelles conséquences pour l'environnement ?
Magazine

5.45 R
X:ENIUS
Quel avenir pour les navettes spatiales ?
Magazine

6.15 R
CONCERT LOUIS LANGRÉE, CAMERATA SALZBURG

7.10 M
TERRES DE L'EXTRÊME
L'hiver glacé d'Oymyakon

8.00
X:ENIUS
Trop de produits toxiques dans nos assiettes ?
Magazine
Multidiffusion
le 1^{er} mai à 5.05

8.25 M
UN BILLET DE TRAIN POUR...
La Lorraine
Série documentaire

9.00 R
LA LÉGENDE DE DICK ET DOM
Les trois Furies
Magazine

9.30 M
BRITANNIA (1-3)
Aux confins de l'Empire romain
Documentaire

12.00 R
LES AVENTURES CULINAIRES DE SARAH WIENER EN GRANDE-BRETAGNE
L'essence de l'Écosse
Série documentaire

12.45 R
ARTE JOURNAL

13.00 R
360°-GÉO
Les Indiens contre les rois du pétrole
Reportage

13.55 M
FICTION
VENT D'OUEST
Téléfilm de Robert Thalheim
(2011, 1h27mn)

Lorsque l'Allemagne était encore divisée, même les amours de vacances étaient compliqués. Chronique d'une idylle, un an avant la chute du Mur.

15.20 R
LA HONGRIE SAUVAGE
Documentaire

16.05 R
PROCHAIN ARRÊT
Buenos Aires (2)
Série documentaire
Multidiffusion
le 16 avril à 8.25

16.30 M
BRITANNIA (1)
Aux confins de l'Empire romain
Documentaire

17.20 M
X:ENIUS
Trop de produits toxiques dans nos assiettes ?
Magazine

17.50 M
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
Le Pays basque
Série documentaire

18.15 R
BIEN EN SELLE
Une Église de cow-boys
Documentaire de Petra Haffter et Katja Lau (2012, 43mn)



Envie de passer quelques heures dans un décor de western ? Cap sur Norco, une petite ville de Californie.
Multidiffusion
le 17 avril à 7.15

SOIRÉE

19.00
ARTE DÉCOUVERTE
ÎLES DE BEAUTÉS
Les Galápagos



Série documentaire de Richard Kirby (2012, 5x43mn)
À la découverte des espèces étranges qui peuplent les

îles Galápagos et inspirèrent à Darwin sa théorie de l'évolution.
Multidiffusion
le 17 avril à 12.05

19.45 R
ARTE JOURNAL

20.05 R
28 MINUTES
Magazine

20.45 R
JULIETTE, GÉNÉRATION 7.0
Allergie bio
Série d'animation

20.50
CINÉMA
LE BLEU DU CIEL
Film

22.30 R
LE DOCUMENTAIRE CULTUREL
KAFKA, LE DERNIER PROCÈS
Documentaire
Multidiffusion
le 17 avril à 3.45

23.20 R
CINÉMA
UN SAMEDI PRESQUE PARFAIT
Film (VF)

0.50 M

REAL HUMANS (1 & 2)
100 % humain
Série



2.55 M
IL ÉTAIT UNE FOIS "LES MILLE ET UNE NUITS"
Documentaire

4.20 M
ARTS DU MYTHE
Vierge ouvrante de Prusse
Série documentaire



20.50 | CINÉMA
LE BLEU DU CIEL

Une femme découvre la jeunesse de sa mère, dans la Lettonie des années 1930-1940. Un drame intime, exacerbé par l'histoire.

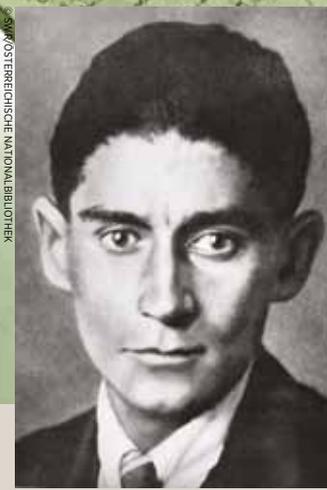
Allemagne, 1991. Marga souffre de la maladie d'Alzheimer. Sa fille Sofia n'accepte qu'à contrecœur de prendre en charge cette mère qui l'a toujours traitée avec une certaine froideur. Quand les propos décousus de celle-ci lui font prendre conscience qu'une culpabilité ancienne la ronger, Sofia décide de l'emmener à Jūrmala, non loin de Riga. C'est là que Marga, fille d'un industriel allemand prospère, a vécu une jeunesse insouciant, suivie d'une passion déchirante dans une Lettonie secouée par la Seconde Guerre mondiale. Le retour au pays natal permettra-t-il à Marga de faire la paix avec le passé et de reconstruire une relation harmonieuse avec sa fille ?

CINÉMA DU PAYS NATAL

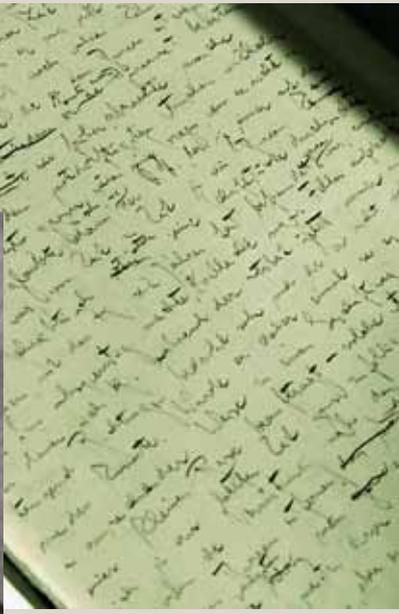
Le bleu du ciel raconte avant tout une émouvante relation mère-fille, entachée par les non-dits. Des flash-backs d'une grande beauté, servis par l'interprétation bouleversante de Karoline Herfurth dans le rôle de Marga jeune, dévoilent peu à peu le passé de la mère. L'histoire tourmentée des pays baltes tout au long du XX^e siècle n'est pas une simple toile de fond. La situation des minorités de langue allemande dans la Lettonie indépendante des années 1930 et la folie meurtrière de la Seconde Guerre mondiale exacerbent au contraire le drame amoureux.

(*Das Blaue vom Himmel*) Film de Hans Steinbichler (Allemagne/Lettonie, 2011, 1h37mn, VF/VOSTF) - Scénario : Robert Thayenthal, Josephin Thayenthal - Avec : Juliane Köhler (Sofia Schleier), Hannelore Elsner (Marga Baumanis), Karoline Herfurth (Marga Baumanis jeune), Niklas Kohrt (Juris Baumanis) - Image : Bella Halben - Montage : Mona Bräuer - Musique : Niki Reiser
Coproduction : d.i.e. film, SamFilm, Bayerischer Rundfunk, WDR/ARTE, ARD Degeto Films

© SWR/SAGI BORNSTEIN



© SIMONSTERNBERGISCHE NATIONALBIBLIOTHEK



22.30 | LE DOCUMENTAIRE CULTUREL KAFKA, LE DERNIER PROCÈS

La trajectoire kafkaïenne des archives de l'auteur du *Procès*, sauvées de la destruction par son éditeur. Une enquête semée d'absurdité et d'ironie.

Franz Kafka avait chargé Max Brod, son éditeur et ami, de brûler après sa mort toute son œuvre inédite, en l'occurrence des livres, des dessins et des lettres. Or, celui-ci n'a pas respecté ses dernières volontés, ce dont la postérité lui sera éternellement reconnaissante. Il a ainsi sauvé des œuvres majeures de la littérature du XX^e siècle. Mais l'auteur du *Procès* et de *La métamorphose* se retournerait probablement dans sa tombe s'il savait ce qu'il est advenu de ses archives, à moins qu'il n'en eût fait un roman, car leur histoire riche en péripéties est... kafkaïenne. Fuyant les autodafés nazis, les documents inédits de Franz Kafka ont voyagé dans une valise, quittant Prague pour Israël. Ils ont atterri dans un appartement miteux de Tel-Aviv, prenant la poussière sous les yeux d'une femme excentrique et de douzaines de chats. Puis, ils ont été donnés ou légués, et une partie a été vendue aux enchères et déposée dans des coffres-forts. Comme des millions d'euros sont en jeu, cet héritage fait polém

mique, suscitant des controverses diplomatiques entre Israël et l'Allemagne. S'efforçant de dénouer cette intrigue étrange, le réalisateur israélien Sagi Bornstein a su en dégager l'ironie et l'absurdité.

► [extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

Documentaire de Sagi Bornstein (Allemagne/Israël, 2011, 52mn) - Coproduction : ARTE/SWR

© BAVARIA PICTURES



23.20 | CINÉMA UN SAMEDI PRESQUE PARFAIT

Pourquoi un homme qui aurait pu fuir Tchernobyl le jour de l'explosion de la centrale a-t-il choisi de rester pour danser et boire ?

Samedi 26 avril 1986. Valery, jeune ingénieur et membre zélé du parti communiste, apprend qu'une avarie s'est produite dans le réacteur numéro 4 de la centrale de Tchernobyl. Réalisant la gravité de la situation et l'incurie des autorités qui, redoutant un mouvement de panique, ne se résolvent pas à faire évacuer la zone, le jeune homme décide de fuir en compagnie de son amie Vera. Mais cette dernière casse le talon d'une de ses chaussures et a mis son passeport en gage. Le couple manque le train. Revenus en ville, ils rejoignent des amis musiciens, qui jouent dans une noce. Valery et Vera montent sur scène, se laissant entraîner dans un tourbillon de musique et d'alcool...

PLUS FORTS QUE LA MORT

Présenté à la Berlinale 2011, *Un samedi presque parfait* est un film physique, au plus près de protagonistes suivis caméra à l'épaule. La fuite désordonnée de Vera et Valery bute sur les détails les plus triviaux et se change en une course sans objectif. Dans la lumière éclatante et la nature idyllique, la silhouette menaçante de la centrale se détache en arrière-plan. Alexander Mindadze ne filme pas la catastrophe mais ceux qui la vivent. Pourquoi certains sont-ils restés ? Ont-ils continué de croire en l'infailibilité de l'énergie nucléaire, martelée par le Parti ? Se sont-ils laissé abuser par l'invisibilité du danger ? Ou ont-ils obéi à un obscur désir de jouir de la vie une dernière fois ? Car, aussi incroyable que cela puisse paraître, *Un samedi presque parfait* s'inspire d'une histoire vraie.

(V *Subbotu*) Film d'Alexander Mindadze (Allemagne/Russie/Ukraine, 2010, 1h30mn, VF) - Scénario : Alexander Mindadze Avec : Anton Shagin (Valery Kabysch), Svetlana Smirnova-Martsinkievich (Vera), Sergueï Kuzkin (Petro), Ulyana Fomicheva (Lara), Maxim Bitiukov (le secrétaire du Parti), Alexei Galushko (Malovitschko) - Image : Oleg Mutu - Montage : Dasha Danilova, Ivan Lebedev - Musique : Mihail Kovalev - Coproduction : Non Stop Production, Bavaria Pictures, Passenger Film, Sota Cinema Group, MDR, ARTE

MERCREDI 10 AVRIL

JOURNÉE

5.05 **HD** **VF** **R**
TÉLÉCHAT

5.10 **HD** **VF** **R**
X:ENIUS
Poissons : nouvel espoir pour les espèces menacées ; À quoi ressemblent les gratte-ciel dernière génération ?
Magazine

6.05 **HD** **VF** **R**
BERLIN OU LA FIÈVRE DE LA DANSE
Documentaire

7.00 **HD** **VOD** **M**
LE DESSOUS DES CARTES
Kurdistan, nouvel État au Moyen-Orient ?

7.10 **HD** **M**
TERRES DE L'EXTRÊME
Himalaya, la vie sur le toit du monde

8.00
X:ENIUS
L'après-coma : comment revenir à la vie ?
Magazine
Multidiffusion
le 1^{er} mai à 5.30

8.25 **M**
UN BILLET DE TRAIN POUR...
Les Alpes slovènes
Série documentaire

9.00 **HD** **M**
METROPOLIS
Magazine

9.50 **HD** **M**
FASCINATION GRATTE-CIEL
L'Étoile de Sendling, Munich
Série documentaire

10.20 **HD** **M**
COMA ET CONSCIENCE
La fin de l'antagonisme ?
Documentaire

11.10 **HD** **M**
LES CHEMINS DE LA LECTURE
Documentaire

12.05 **HD** **VF** **R**
LES AVENTURES CULINAIRES DE SARAH WIENER EN GRANDE-BRETAGNE
Le chic du coq de bruyère
Série documentaire

12.50
ARTE JOURNAL

13.05 **HD** **VF** **R**
360°-GÉO
Avions portés disparus
Reportage

14.00 **HD** **M**
AU CŒUR DE LA TEMPÊTE
Téléfilm (VF)

15.35 **VOD** **M**
MYSTÈRES D'ARCHIVES
1936. Les Jeux de Berlin
Série documentaire

16.00 **HD** **VF** **R**
PROCHAIN ARRÊT
Buenos Aires (3)
Série documentaire de Gonzalo Arijon (2010, 4x20mn)
Buenos Aires se révèle à travers des itinéraires insolites, dans les pas d'Emmanuelle Gaume.
Multidiffusion
le 18 avril à 8.25

16.30 **HD** **VOD** **M**
BRITANNIA (2)
Aux confins de l'Empire romain
Série documentaire

17.20 **M**
X:ENIUS
L'après-coma : comment revenir à la vie ?
Magazine

17.45 **HD** **M**
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
L'Ardèche
Série documentaire

18.15 **HD** **VF** **R**
LE MONDE DE LA CARPE KOÏ
Documentaire d'Antje Christ (2011, 43mn)

Une carpe koï, née à Hiroshima, part couler des jours paisibles dans un étang suisse.

SOIRÉE

19.00 **HD** **VF**
ARTE DÉCOUVERTE ÎLES DE BEAUTÉS
Sri Lanka
Série documentaire de Richard Kirby (2012, 5x43mn)



Macaques, lézards... : rencontre avec la faune luxuriante du Sri Lanka.
Multidiffusion
le 18 avril à 12.05

19.45 **VF**
ARTE JOURNAL

20.05 **VF**
28 MINUTES
Magazine

20.45 **HD** **VF** **R**
JULIETTE, GÉNÉRATION 7.0
La vieille amie
Série d'animation

20.50 **HD** **VF** **VOD** **M**
VF/VOSTF SÉRIE
REAL HUMANS (3 & 4)
100 % humain

22.50 **HD** **VF**
SCIENCES
LES ANIMAUX PENSENT-ILS ?
Documentaire
Multidiffusion
le 21 avril à 10.00

23.40 **HD** **VF** **R**
SOCIÉTÉ
ERECTIONMAN
Documentaire

0.35 **HD** **VOSTF**
ÂMES EN STOCK
Film

2.10 **HD** **M**
VF/VOSTF
LES AFFRANCHIS
Film



4.35 **M**
KARAMBOLAGE
Magazine

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- VF** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française/ version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français



20.50 | SÉRIE
REAL HUMANS (3 & 4)
100 % HUMAIN

Les hubots (*human robots*) ressemblent aux êtres humains qu'ils remplacent dans les tâches domestiques. Mais certains androïdes rêvent de liberté... Une série suédoise mutante à suivre tous les jeudis.

Épisode 3

Les hubots libres, les "enfants de David", se réfugient dans une vieille église que leur ouvre Åsa, la pasteure, qui les croit incapables de faire du mal aux humains. Le grand-père Lennart accepte difficilement la présence de sa nouvelle gouvernante et cherche par tous les moyens à lui échapper pour retrouver la liberté qu'il avait avec Odi, son précédent hubot...

Deux épisodes à suivre tous les jeudis, du 4 avril au 2 mai

Épisode 4

Therese et Pilar ressentent une véritable humiliation en constatant que leurs compagnons hubots ne sont pas traités comme des humains. Pendant ce temps, le groupe anti-hubots de Roger commence à envisager la violence. Mais pourquoi Bea se comporte-t-elle si bizarrement ? Et comment se fait-il qu'elle connaisse Niska ?

> **extrait vidéo sur artemagazine.fr**

arte.tv/realhumans
Lire aussi page 8

En partenariat avec **iRockUpDibles**

(*Åkta människor*) Série de Lars Lundström (Suède, 2011, 10x1h, VF/VOSTF) - Réalisation : Harald Hamrell - Avec : Andreas Wilson (Leo), Lisette Pagler (Mimi/Anita), Pia Halvorsen (Inger Engman), Johan Paulsen (Hans Engman), Eva Röse (Niska), Marie Robertson (Bea), Leif Andréa (Roger), Natalie Minnevik (Matilda), Kåre Hedebrant (Tobias), Aline Palmstierna (Sofia), Stig Elfström (Lennart), Alexander Stocks (Odi), Anki Larsson (Vera), Camilla Larsson (Therese), Johannes Kuhnke (Rick), Fredrik Silbersky (Kevin), Josephine Alhanko (Flash), André Sjöberg (Gordon) - Image : Trolle Davidsson, Linus Rosenqvist Montage : Björn Kessler, Rickard Krantz, Kicki Niemi, Gustav Wachtmeister - Musique : Rikard Borggård - Production : Matador Film, SVT, avec la participation d'ARTE France



En coffret DVD le 3 avril chez ARTE Éditions

22.50 | SCIENCES LES ANIMAUX PENSENT-ILS ?

On a longtemps cru que les animaux n'agissaient que par instinct. Des études récentes prouvent qu'ils sont tout à fait capables de réfléchir...

Ils sont zoologue, ethnologue, psychologue, biologiste ou cognitiviste et se passionnent pour le comportement des bêtes. Ces chercheurs ont conçu une batterie de tests étonnants. Un cacatoès saura-t-il ouvrir cinq verrous différents ? Un chimpanzé reconstituera-t-il une suite de quinze nombres ? Un pigeon parviendra-t-il à entraîner sa mémoire visuelle par "économie de pensée" ? Un chien réagira-t-il à une phrase ? Un orang-outan récupérera-t-il une cacahuète dans un tube en verre ? Un corbeau se rappellera-t-il le cri d'un congénère côtoyé des années plus tôt ? Toutes espèces confondues, le règne animal prouve qu'il dispose de trésors d'inventivité, qu'il a des facultés d'apprentissage et que sa curiosité peut l'amener à progresser en reproduisant des gestes. La distance vis-à-vis de l'être humain s'amenuise. Les petits d'homme avancent parfois même moins vite que les chimpanzés dans la résolution d'un problème !

Documentaire de Gabi Schlag et Benno Wenz (Allemagne, 2012, 52mn)



© JWE BOHNER



© SUBMARINE

23.40 | SOCIÉTÉ ERECTIONMAN

Comment l'industrie pharmaceutique a conquis la libido et la psyché du mâle moderne. Où la petite pilule bleue fait rire jaune.

► extrait vidéo sur artemagazine.fr

Pour révéler la place que le Viagra et ses cousins pharmaceutiques ont pris dans nos sexualités, le réalisateur paie de sa personne et, à la façon d'un Michael Moore, se met en scène en naïf obstiné. Dans le rôle d'un quadragénaire heureux en couple, mais de plus en plus souvent sujet à d'angoissantes "pannes" sexuelles, il nous entraîne dans un voyage tragi-comique sur la planète Viagra – un continent plus vaste qu'on ne le soupçonne. Car depuis que le remède magique a été mis sur le marché, une mystérieuse pathologie a ravagé l'Occident : la "dysfonction érectile" toucherait "un homme sur deux" dans le monde, du moins si l'on en croit l'argumentaire de Pfizer et consorts. Les industriels du secteur pharmaceutique (qui refusent ici obstinément de répondre aux questions) disposent de milliers de médecins prêts à relayer une inquiétude ancrée depuis toujours dans la psyché masculine. Fragilisé de surcroît par la remise en cause de sa suprématie, l'homme du XXI^e siècle devient dépendant de la performance chimique sur ordonnance – ou vendue au noir sur Internet. Entre enquête de terrain, séquences animées et dialogues complices avec ses pairs (dont un étonnant club de "mâles alpha" entrés en résistance contre l'air trop peu viril du temps), Michael Schaap fait rire jaune avec la pilule bleue et effleure, mine de rien, le cœur de notre humaine condition.

Documentaire de Michael Schaap (Pays-Bas, 2009, 52mn)
Production : Submarine BV - (R. du 6/10/2010)

0.35 | CINÉMA ÂMES EN STOCK

Un acteur décide de se défaire de son âme... Une comédie décalée avec Paul Giamatti (*Sideways*).

Paul Giamatti, célèbre acteur américain, est en pleine crise existentielle. Il se cherche, peinant même à trouver le ton juste lors des répétitions de sa prochaine pièce, *Oncle Vania* de Tchekhov. Il entend alors parler de la Banque des âmes, laboratoire privé proposant un service des plus intrigants : soulager les patients de leur âme, et pourquoi pas la remplacer par une de celles disponibles dans leur catalogue ! Séduit, il décide de procéder à l'ablation de la sienne...

POIS CHICHE

Pour son premier long métrage, Sophie Barthes signe une comédie déjantée et poétique qui rappelle *Dans la peau de John Malkovich* de Spike Jonze. Paul Giamatti y interprète avec humour son propre rôle. Il incarne un comédien paumé qui voit son âme transformée en pois chiche, puis dérobée par une trafiquante russe. À travers les tribulations loufoques de ce névrosé au grand cœur, la réalisatrice livre une réflexion amusée sur les tourments intérieurs de ces êtres à part que sont les comédiens.

(*Cold souls*) Film de Sophie Barthes (France/États-Unis, 2009, 1h41mn, VOSTF) - Scénario : Sophie Barthes - Avec : Paul Giamatti (lui-même), David Strathairn (le docteur Flinstein), Dina Korzun (Nina), Emily Watson (Claire), Kathryn Winnick (Svela), Lauren Ambrose (Stephanie), Boris Kievsky (Oleg) - Image : Andrij Parekh - Montage : Andrew Mondshein - Musique : Dickon Hinchliffe Coproduction : ARTE France Cinéma, Journeyman Pictures, Touchy Feely Films



© MEHERIO FILMS

JOURNÉE

5.00 **HD** **7** **R**
TÉLÉCHAT

5.05 **HD** **7** **R**
X:ENIUS
Après l'EHÉC, faut-il redouter de nouvelles épidémies ?

5.30 **7** **R**
X:ENIUS
Le rocher de la Lorelei : explication d'un mythe

6.00 **HD** **M**
ALEXANDER VEDERNIKOV DIRIGE LA "SYMPHONIE N° 4" DE TCHAIKOVSKI
Concert

6.45 **VOD** **7** **M**
DESIGN
La brique Lego
Série documentaire

7.15 **7** **M**
UN GÉNIE
CHEZ LES ROBOTS
Documentaire d'Andrea Ulbrick (2008, 52mn)
Dans le labo de robots le plus inventif au monde.

8.00 **R**
X:ENIUS
Terres agricoles : les sols sont-ils épuisés ?
Magazine
Multidiffusion
le 2 mai à 5.05

8.25 **M**
UN BILLET DE TRAIN POUR...
Les Pyrénées
Série documentaire

8.55 **HD** **VOD** **7** **M**
MYSTÈRES D'ARCHIVES
1956. Mariage de Grace Kelly avec Rainier de Monaco
Collection documentaire

9.20 **HD** **7** **R**
HISTOIRE DE L'AFRIQUE DU SUD (1-3)
Série documentaire

12.05 **HD** **7** **R**
LES AVENTURES CULINAIRES DE SARAH WIENER EN GRANDE-BRETAGNE
Roastbeef n° 1
Série documentaire

12.50
ARTE JOURNAL

13.00 **7** **R**
360°-GÉO
Manille, la vie le long du train
Reportage

13.55 **HD** **7** **M**
CINÉMA
L'HOMME DE RIO
Film de Philippe de Broca (1963, 1h51mn)



Lancé à la poursuite des ravisseurs de sa fiancée, un jeune homme met au jour un trafic de statuettes. Un film bondissant et plein d'humour, avec Jean-Paul Belmondo et Françoise Dorléac.

15.50 **7** **M**
KARAMBOLAGE
Magazine

16.00 **HD** **7** **R**
PROCHAIN ARRÊT
Buenos Aires (4)
Série documentaire
Multidiffusion
le 19 avril à 8.25

16.30 **HD** **VOD** **7** **M**
BRITANNIA (3)
Aux confins de l'Empire romain
Documentaire

17.20 **M**
X:ENIUS
Terres agricoles : les sols sont-ils épuisés ?
Magazine

17.45 **HD** **7** **M**
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
Le Beaufortain
Série documentaire

18.15 **HD** **7**
MALIN COMME UN COCHON D'INDE
Documentaire de Herbert Ostwald (2010, 43mn)



Portrait d'un animal très sociable, domestiqué il y a 3 000 ans par les Incas.

SOIRÉE

19.00 **HD** **7**
ARTE DÉCOUVERTE
ÎLES DE BEAUTÉS
Les Hébrides
Série documentaire
Multidiffusion
le 19 avril à 12.05

19.45 **7**
ARTE JOURNAL

20.05 **7**
28 MINUTES
Magazine

20.45 **HD** **7** **7**
JULIETTE, GÉNÉRATION 7.0
70 ans moi jamais
Série d'animation

20.50 **HD** **7** **7**
FICTION
SAIGON, L'ÉTÉ DE NOS 20 ANS (1 & 2)
Téléfilm

0.00 **HD** **7** **7** **R**
COURT-CIRCUIT N° 634



Magazine

0.55 **HD** **7**
LES HERBES FOLLES
Moyen métrage

1.45 **HD** **M**
TRACKS
Magazine

2.40 **7** **M**
WILD THING (1 & 2)
Documentaire

4.30 **HD** **VOD** **7** **M**
LA FEMME À CORDES
Court métrage

-  sous-titrage pour sourds et malentendants
-  audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- 7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française/ version originale sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français

9.20
HISTOIRE DE L'AFRIQUE DU SUD (1-3)

L'histoire de la jeune nation "arc-en-ciel" de 1962 à 2010, depuis l'arrivée des premiers colons jusqu'à la fin de l'apartheid et l'élection de Mandela.

Série documentaire de Judith Völker (Allemagne, 2009, 3x43mn) - (R. du 19/5/2010)

19.00 | ARTE DÉCOUVERTE
ÎLES DE BEAUTÉS LES HÉBRIDES



À la rencontre des faunes étranges qui peuplent les archipels paradisiaques, véritables laboratoires de l'évolution. Dernier épisode. À l'ouest de l'Écosse, les quelque cinq cents îles des Hébrides, battues par les vents violents et entourées de courants trompeurs, sont redoutées des marins. Les navigateurs d'antan les imaginaient peuplées de sirènes, de géants et d'esprits des eaux. Cet environnement hostile abrite une faune abondante.

Série documentaire de Richard Kirby (Allemagne, 2012, 5x43mn)

20.05
28 MINUTES

Dans la première partie de l'émission, Élisabeth Quin, avec à ses côtés Renaud Dély (*Le nouvel observateur*) et Nadia Daam (journaliste spécialiste du Web), reçoit un invité pour témoigner ou commenter un fait d'actualité. Juan Gomez (RFI) rejoint le plateau pour la seconde partie, où trois intervenants débattent d'un sujet générateur d'opinions contrastées...

Magazine présenté par Élisabeth Quin (France, 2013, 40mn)
Coproducteur : ARTE France, Adventure Line Productions





20.50 | FICTION

SAIGON, L'ÉTÉ DE NOS 20 ANS (1 & 2)

Le destin tragique de trois amis d'enfance lors de la guerre d'Indochine. Ce téléfilm s'empare avec âpreté d'un épisode de la décolonisation peu exploré à l'écran.

Février 1949, trois amis âgés de 20 ans s'apprentent à quitter leur village natal de Charente pour l'Indochine en guerre. Fils d'un général quatre étoiles et fraîchement diplômé de Saint-Cyr, Philippe épouse avant son départ Fabienne à qui il cache sa liaison passionnée avec Phuong, une belle camarade de promotion tonkinoise. Gérard, jeune dandy magouilleur, dirige à Saïgon une entreprise d'import-export grâce à laquelle il s'enrichit de façon ostensible. Traumatisé après avoir participé avec ses deux compères à une blague qui a mal tourné, Pedro décide de s'engager dans les forces spéciales pour combattre le Viêt-minh dans la jungle. L'amitié du trio résistera-t-elle à cette guerre atroce ?

GUERRE LOINTAINE

Avec ce téléfilm en deux parties, le réalisateur Philippe Venault aborde un épisode de l'histoire de France peu traité sur petit comme sur grand écran. Théo Frilet, Audrey Giacomini et Adrien Saint-Joré, y

incarnent une bande d'amis enthousiastes qui voient dans l'Indochine un paradis exotique où vivre leur vie en toute indépendance. Mais à mesure que la France s'enlise dans ce conflit colonial, leurs relations s'enveniment. Exécutions sommaires, tortures, attentats, trafics : Philippe Venault montre le contraste entre la violence quotidienne de cette guerre lointaine et l'insouciance d'une métropole où démarrent les Trente Glorieuses et dont la jeunesse fréquente les clubs de jazz de Saint-Germain-des-Prés.

► [extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

Téléfilm en deux parties de Philippe Venault (France, 2011, 2x1h35mn) - Scénario : Jacques Forgeas, Philippe Venault - Avec : Théo Frilet (Philippe), Clovis Fouin (Gérard), Adrien Saint-Joré (Pedro), Audrey Giacomini (Phuong), Barbara Probst (Fabienne), Samuel Labarthe (Édouard de Beauséjour), Gaëlle Bona (Sophie de Beauséjour) Image : Yves Lafaye - Montage : Véronique Bruque Musique : Charles Court - Coproduction : ARTE France, CinéTévé, France Télévisions, TV5 Monde

0.00

COURT-CIRCUIT N° 634



Lisière

Tchavo, un garçon rom de 15 ans, vit avec sa tante dans un camp situé sur un terrain vague. Sa famille récupère du cuivre pour le vendre. Les hommes sont absents. Un soir, alors que la chasse vient d'ouvrir, la tante et la grand-mère de Tchavo ont disparu.

Suivi d'un décryptage du film par son réalisateur, Grégoire Colin, comédien fétiche de Claire Denis.

Court métrage de Grégoire Colin (France, 2012, 25mn) - Avec : Michel Pubill Goma, Marcela Cisarova, Olivier Rabourdin, Hélène Babu Image : Léo Hinstin - Production : Tsilaosa Films, Filmo, avec Love Streams Agnès b. Productions

663114

Après soixante-six ans d'hibernation, une cigale quitte son logis souterrain pour se reproduire avant de mourir...

Court métrage d'animation d'Isamu Hirabayashi (Japon, 2011, 7mn)

Autour du court

L'historien Sébastien Rofat présente ses recherches récentes sur le thème "Propagande et cinéma d'animation".

Adieu général

Un regard plein d'humour et d'autodérision sur le Chili des années 1980.

Court métrage de Luis Briceño (France, 2008, 6mn) - (R. du 23/7/2009)

Magazine du court métrage (France, 2013, 52mn)



0.55

LES HERBES FOLLES

Ben mène une vie isolée avec sa mère dans un manoir au fond des bois. Un jour, il devient ami avec le charismatique Tom. Les deux garçons passent l'été ensemble, consacrant leur temps à la musique, à l'alcool et aux drogues. Entre Ben et sa mère, les relations se tendent de plus en plus...

(Days of grass) Moyen métrage de Tomas Kaan (Pays-Bas, 2011, 49mn, VOSTF) - Scénario : Philip Huff, d'après son roman *Days of grass* Avec : Martijn Lakemeier, Niels Gomperts, Tamar van den Dop, Hugo Maerten, Guy Clemens, Marike van Weelden - Image : Ruben Impens Montage : Axel Skovdal Roelofs Musique : Roald van Oosten Production : Circe Films, NTR, VARA, VPRO Television

DIRECTION DE LA COMMUNICATION

CONTACTS

ARTE FRANCE

8, rue Marceau
92785 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9
Tél.: 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@artefrance.fr
Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707

Rédacteur en chef

Olivier Apprill (72 45)
o-apprill@artefrance.fr
et/ou

Nicolas Bertrand (70 56)
n-bertrand@artefrance.fr

Chef d'édition

Noémi Constans (73 83)
n-constans@artefrance.fr

Rédacteurs

Irène Berelowitch (72 32)
i-berelowitch@artefrance.fr
Barbara Levendangeur (70 58)
b-levendangeur@artefrance.fr
Hendrik Delaire (71 29)
h-delaire@artefrance.fr

Maquette

Garance de Galzain (70 55)
Serdar Gündüz (74 67)
Vincent Lunel (70 55)

Photogravure

Armelle Ritter (70 57)

Traductions

Josie Mély (70 61)
Coline Granet Cornée (70 62)

Collaboration

Manon Dampierre
Alexander Knetig
Jacqueline Letteron
Pascal Mouneyres
Laure Naimski
Olivier Père

Crédits photos: X-DR
Toute reproduction des photos sans autorisation est interdite.
Couverture: © Warner Bros
Directrice de la publication: Véronique Cayla
Exemplaire n° 15
jeudi 14 mars 2013
Impression: Imprimerie de Champagne

ARTE Magazine et les dossiers de presse des programmes sont sur **artepro.com**
artemagazine.fr



DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION
Marie-Danièle
Boussières (70 34)
md-boussieres@artefrance.fr

SECRÉTARIAT Cloé Billois (70 35)
c-billois@artefrance.fr



RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE /
RELATIONS PUBLIQUES
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@artefrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@artefrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE
Nadia Refsi (70 23)

28 MINUTES, SQUARE, ARTE CRÉATIVE
n-refsi@artefrance.fr

ASSISTANTE Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@artefrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

THEMA MARDI, INVESTIGATION,
DOCUMENTAIRES CULTURELS,
HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE, LE DESSOUS
DES CARTES, YOUROPE, SOCIÉTÉ,
LA LUCARNE, AU CŒUR DE LA NUIT,
CUISINES DES TERROIRS, X:ENIUS
Rima Matta (70 41)
r-matta@artefrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@artefrance.fr

SPECTACLES

ÉVÉNEMENTS SPECTACLES,
MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE !,
ARTE LIVE WEB, DOCUMENTAIRES
DU DIMANCHE APRÈS-MIDI
Clémence Fléchar (70 45)
c-flechar@artefrance.fr



FICTIONS ET SÉRIES

SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR,
KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE
Dorothee van Beusekom
(70 46)
d-vanbeusekom@
artefrance.fr



ASSISTANT
Grégoire Hoh (70 48)
g-hoh@artefrance.fr



DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'AVENTURE HUMAINE, SCIENCES,
ARTE DÉCOUVERTE, 360-GÉO,
SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 18.00,
TERRES D'AILLEURS,
DOCUMENTAIRE DU DIMANCHE À 20.40
Martina Bangert
(72 90)
m-bangert@artefrance.fr



Marie-Charlotte Ferré
(73 25)
ASSISTANTE
mc-ferre@artefrance.fr



CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

CINÉMA, COURT-CIRCUIT,
ARTE FRANCE CINÉMA,
MOYEN MÉTRAGE, ARTE JOURNAL,
ARTE REPORTAGE
Cécile Braun (70 47)
c-braun@artefrance.fr
(en remplacement
d'Agnès Buiche Moreno)



ASSISTANTE
Lila Bérard (73 43)
l-berard@artefrance.fr



MAGAZINES ET POP CULTURE

TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE,
LE BLOGUEUR, METROPOLIS
Audrey Jactat (70 43)
a-jactat@artefrance.fr



COMMUNICATION INTERACTIVE

Églantine Dupuy (72 91)
e-dupuy@artefrance.fr

SERVICE PHOTO

RESPONSABLE
Elisabetta Zampa (70 50)
e-zampa@artefrance.fr
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE
Olivier de Clarembaut
(70 49)
o-declarembaut@artefrance.fr

DOCUMENTALISTE
ICONOGAPHE
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@artefrance.fr

PUBLICITÉ, MARKETING

CHEF DE SERVICE
Olivia Olivi (70 59)
o-olivi@artefrance.fr

CHARGÉ DE MARKETING
Antoine Julien (70 88)
a-julien@artefrance.fr

PARTENARIATS

RESPONSABLE DU SECTEUR
PARTENARIATS
Françoise Lecarpentier
(71 28)
f-lecarpentier@artefrance.fr

ASSISTANTE PARTENARIATS
Raphaëlla Saada (72 38)
r-saada@artefrance.fr

ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

RESPONSABLE
DE LA COMMUNICATION
Henriette Souk (70 83)
h-souk@artefrance.fr
CHARGÉE DE
COMMUNICATION
Mailys Affilé (70 86)
m-affile@artefrance.fr

ARTE G.E.I.E.

4, quai du chanoine
Winterer CS 20035
67080 Strasbourg cedex
Tél. 03 88 14 22 22

PRESSE ET RELATIONS
PUBLIQUES
Claude-Anne Savin
03 88 14 21 45

RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING
Paulus G. Wunsch
03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND (00 49) 7221 93690

COMMUNICATION ET
MARKETING
Thomas P. Schmid

ARTE BELGIQUE (00 32) 2737 2177

COMMUNICATION
Pascale Navez



PRIX INTERNATIONAL JEUNE CRÉATION EN ART NUMÉRIQUE

EXPOSITION

27 / 31 MARS 2013

12H \ 20H ENTRÉE LIBRE

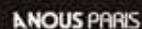
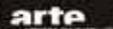
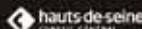
ESPACE SAINT-SAUVEUR
ISSY-LES-MOULINEAUX
COURTIN CZEJUN

PRIX CUBE

WWW.PRIXCUBE.COM

2 0 1 3

Image graphique: Alan Bauzon





arte

LA SEMAINE PROCHAINE

HISTOIRES DE FANTÔMES

Bouh ! Comiques, sociologiques, historiques, classiques ou asiatiques, mais toujours horribles, les fantômes hantent la case "Cinéma". Avec *Oncle Boonmee* d'Apichatpong Weerasethakul, Palme d'Or à Cannes, et six autres "Histoires de fantômes", de *L'étudiant de Prague* de Hanns Heinz Ewers (1913), premier film d'épouvante, au *Dernier employé* d'Alexander Adolph (2010), qui distille la terreur dans le monde du travail d'aujourd'hui.

Du dimanche 14 avril à 20.45 au vendredi 19 à 22.25